大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百一十二號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七二三一
廣告發行部電話：七六六九八〇
編輯部電話：七六二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

英文中學會考全部及格名單
分刊第五、第三版

周總理賀電指出大會方向正確
禁核大會反美帝 破壞者絕難得逞
中國始終不渝地主張徹底銷毀核武器

【新華社北京三十一日電】中華人民共和國國務院總理周恩來於二十八日致電三十日晚間在東京開幕的第十屆禁止原子彈氫彈世界大會，熱烈祝賀大會的召開。賀電說：第十屆禁止原子彈氫彈世界大會即將勝利開幕了。我謹代表中國政府和中國人民，向大會表示熱烈的祝賀，向英勇鬥爭的日本人民和參加大會的世界各國代表致以崇高的敬意，並且向廣島、長崎和比基尼原子彈氫彈死難者遺族和受災者表示深切的同情和慰問。

自從上次大會以來，全世界人民展開了更大規模的反對美帝國主義的核備戰和核訛詐、要求全面禁止核武器的鬥爭，並且取得了很大的勝利。美帝國主義為保持其核優勢而進行的核騙局，已經被越來越多的人所識破。在世界人民風起雲湧的反帝鬥爭面前，美帝國主義的處境一天比一天孤立。

但是，美帝國主義還在繼續玩弄各種欺騙手法，來掩蓋它發展核武器、進行核備戰和核訛詐的活動，瘋狂地推行戰爭政策和侵略政策。美帝國主義手中的核武器不是減少了，而是增加了。它不僅在準備打世界核戰爭，而且力圖加強和擴大侵略印度支那的戰爭，叫囂使用核武器，使亞洲和世界的和平受到嚴重的威脅。事實又一次證明，核戰爭的威脅來自美帝國主義，要求禁止核武器的鬥爭是和反對美帝國主義的侵略政策和戰爭政策的鬥爭分不開的。全世界一切愛好和平的國家和人民有必要更加緊密地團結起來，在爭取禁止核武器的同時，堅決反對美帝國主義的侵略政策和戰爭政策，制止美國對印度支那的干涉和侵略。

中國政府和中國人民始終不渝地主張全面禁止和徹底銷毀核武器。中國人民一貫堅定地站在反對帝國主義侵略、保衛世界和平的各國人民一邊，堅決支持日本人民爭取民族獨立、和平和民主的鬥爭。我們相信，在全世界人民的共同努力下，核戰爭是可以制止的，世界和平是可以保衛住的。

日本禁止原子彈氫彈協議會主持的歷屆世界大會，體現了日本人民和各國人民保衛世界和平的願望和為爭取勝利而鬥爭到底的堅強意志。你們有光榮的鬥爭傳統。你們的方向是正確的。你們的鬥爭是富有成果的。不管帝國主義及其追隨者進行何等卑鄙的分裂破壞活動，他們絕不能阻擋你們的大會沿着正確的道路奮勇前進。我們深信，你們的大會將又一次鼓舞和動員日本人民和世界各國人民，為挫敗美帝國主義的侵略和戰爭計劃，為消除核戰爭的威脅，為保衛世界和平作出新的貢獻。

蘇鑽不進領導機構 昨天沒有參加會議

「法新社東京三十一日電」第十屆禁止原子彈氫彈世界大會的二十六個執行職務，今天全部落入支持北京的代表手中，支持莫斯科的代表一個也沒有得到。第二天（今天）的會議開始時，大會在選舉執行委員會和主席團的外國成員上，進行長時間的爭論。

蘇聯代表在新科夫的率領下，怒氣沖沖地向日本主席提出抗議，但是遭到駁回，同時，支持北京的大會職員退出會議廳，迫使會議休會。

參加世界大會第二天會議的，有日本代表一百六十五人和來自五十六國的一百八十七個外國代表。

「美聯社東京一日電」蘇聯集團和它的支持者，在要退出的跡象中，昨晚沒有到第十屆禁核大會的會場。由二十七名代表組成的蘇聯代表團，在星期五的會議沒有到會場。其他蘇聯的各代表團亦缺席。

海防邊防線上佈下天羅地網
粵軍民常備不懈 殲敵特屢獲戰功
兩年來全殲美蔣特務16股共兩百多人

【新華社廣州三十一日電】廣東沿海軍民在海防邊防線上佈下了全民防禦的天羅地網，在殲滅美蔣武裝特務和打擊陰謀破壞的鬥爭中，不斷取得新的勝利。

兩年來，廣東軍民已經全殲美蔣武裝匪特十六股，共兩百多人。去年十一月二十一日凌晨，蔣匪幫情報局派遣的所謂「廣東省反共救國軍第十一縱隊」所屬第一、第二支隊武裝特務共十五人，在海南島萬寧縣偷偷登陸。當地駐軍部隊和民兵發現蹤跡後，立刻同人民羣衆一起搜山圍剿。敵人四散逃竄，進入深山密林，軍民就一片片分割包圍搜捕，有的沒有武器的居民拿起木棍、禾叉、柴刀，協捕逃敵。結果，匪支隊長鄒東術等六人自動繳械投誠。匪「縱隊司令」陳清源以下九人，無一漏網。[illegible]個武裝匪特。去年八月二十日，美蔣特務所謂「反共挺進軍八十一支隊」一股十人，乘黑夜偷偷摸摸上了澄邁縣嘴頭[illegible]，立刻投入搜剿戰鬥，迂迴隱蔽行動，仍然沒有逃脫民兵的眼睛，海防連隊和廣大民兵[illegible]。匪特驚慌混亂，企圖逃走，但早已陷進了沿海軍民的天羅地網之中，最先追到匪特的六個民兵，猛打猛追。人民公安連隊的一個小組在二十分鐘內涉過了淺灘和淤泥地帶，搶在敵人前頭卡住敵人退路咽喉，來了個「關門打狗」，廣大民兵很快把所有主要村鎮、要道、渡口嚴密封鎖，不到一個半小時，全殲了匪支隊長魏文以下十人。去年夏季，美國中央情報局駐台灣的特務機構海軍輔助通訊中心（N·A·C·C·）和蔣幫「國家安全局」聯合派出的一股武裝特務，企圖利用海南島五指山原始森林潛伏。這批匪特空降下來，立足未定，就被各族民兵和人民羣衆層層圍住，在高山密林裏將敵少校組長鄧建華以下八名匪特全部殲滅。

在警惕的邊防軍民面前，單個企圖偷渡或是偽造合法身份陰謀混入的特務，也一樣逃不出張口等待着他的羅網。

許多生產大隊民兵 被譽為海上派出所
「邊防之鷹」今年又查出14名特務

被譽為邊防之鷹的女檢查員陳惠芳不斷識破敵特的偽裝，今年以來，她又查獲了十四名陰謀混入境的美蔣特務，第三次榮立了二等功。汕口門漁業大隊的兩艘漁船在一次退航途中，突然發現遠方海面有一滅燈航行的可疑船隻，立刻調轉船頭破浪迎上去。那船加速逃跑，民兵們駕船緊追不放，趁兩船即一靠攏，手持武器縱身過船，從閘板底下的暗艙裏抓住了兩個特務，搜出了美製烈性炸藥兩包，定時爆炸器和雷管各兩隻。此外，還有許多生產大隊的民兵，被羣衆譽為「海上派出所」。他們一發現海上有可疑船隻潛渡，就立刻帶來海軍或守島部隊砲艇，攔住去路，全數抓住偷渡分子。守衛在廣東邊長的海防邊防線上的軍民，在不懈地加強軍政訓練同時，日日夜夜警惕地站崗巡邏，常備不懈，不給敵人以可乘的空隙。某邊防偵察兵分隊住在高山哨所一百零二個月，對海面、天空的敵情嚴密監視和及時報告上級，無一錯漏和延誤，年年被評為四好單位。中山縣海防民兵不管風雨嚴寒，都積極配合部隊巡邏放哨。大隊支部書記、民兵指導員關棠甜經常冒着狂風巨浪，率領民兵出海巡邏，沒情況和組織船隻巡視海面，檢查可疑船隻，使敵人不能潛越。

上海製成超小型立式鋼琴
音色音量相當中型琴水平

【據新華社上海三十一日電】上海樂器廠試製成功一種超小型立式鋼琴。這種鋼琴的高度為一點零五米（一般中型鋼琴為一點一米到一點二米，體積也相應較小巧）。新鋼琴在弦排結構等方面作了改進，因此琴雖小，而音色音量都相當於中型鋼琴的水平，特別是低音部分，音色尤為優美。超小型立式鋼琴經過鋼琴家吳樂懿、李名強等人試彈鑑定，認為質量良好，形式新穎。

布隆迪責美綁架董濟平

【法新社布隆迪・布瓊布拉三十日電】布隆迪政府今天照會美國政府，否認人民中國外交官董濟平失蹤事和布隆迪政府有關，並說，美國這種敵對行為，「有損害布隆迪和美國關係的危險」。五月二十六日，人民中國大使館工作人員董濟平失蹤，後來據說他是在美國大使館裏。有人說他已請求美國政治庇護。七月二十八—二十九日夜間，董濟平又不見了。美大使打電話給布隆迪總理尼亞姆耶，把董濟平失蹤的事告訴他。布隆迪政府跟着發表公報，說美大使的解釋，令人更加相信董濟平是被綁架的說法。

南洋商業銀行
西區辦事處新廈落成誌慶
貝忠棠敬賀

南洋商業銀行
電話：435657 442162 441969
地址 香港文咸東街一三〇號
西區辦事處新廈落成及遷址營業誌慶

謹訂於八月一日（星期六）為本行西區辦事處新廈落成及遷址營業，敬備酒會，恭請光臨指導
地點：香港文咸東街一三〇號
酒會時間：上午十時至下午一時
（恕柬未週）
南洋商業銀行敬啟

幸福企業有限公司 植大洋行有限公司 王寬誠 藩人企業有限公司 萬阜雄 何賢 霍若林 湯秉達 李志剛 趙華 曾堅 吳定華 吳什鋼 何萬泰 何品森 陳思齊 華潤公司 五豐行 德信行有限公司 發利洋行 何柏 中國皮鞋有限公司 源源企業有限公司 金華企業有限公司 保大行有限公司 一誠有限公司 加馬有限公司 香港代理公司 大洲航運有限公司 永生運輸公司 永生隆 港九永興隆食品公司 方榮青 中國旅行社有限公司 遠達企業有限公司 大鵬油墨有限公司 萬國聯合（香港）有限公司 威力公司 大行實業有限公司

中藝有限公司 樂生實業公司 [illegible] 南方影業公司 和昌行有限公司 嘉豐紡織有限公司 中信貿易公司 宏安公司 鄭棟林 福泉公司 萬和公司 安達建築材料公司 信義實業有限公司 威士企業有限公司 六基置業有限公司 互利公司 嚴明 永達行有限公司 百興隆有限公司 萬順昌行 萬通貿易有限公司 開源貿易公司 呂壽松 福光行 誠德公司 春生貿易行 昌文行 金樂公司 大南塑膠廠 僑東企業公司 中滙國貨公司 南泰行有限公司 同福行 安達股份有限公司 華貿公司 正南行 合利隆米號 合昌隆米號

德成號 友聯貿易公司容炳濤 厚生有限公司 益豐食品有限公司 永生米業有限公司 華興魚業公司 僑東行 廣滙行 華一公司 源盛行 泰華貿易公司 仰記公司 金利源有限公司 南茂莊有限公司 捷興公司 同順行 香港米聯企業有限公司 陳順成行 陳湘 新泰公司 聯記號 廣協行有限公司 聯興公司 陳昇達 隆泰貿易行 保寶珂 香港生豬行商會 新生欄 萬泰行 僑聯行有限公司 福聯公司 昌華公司 南宗有限公司 黑瓜子聯營 金菜聯營 粉絲聯營 紫菜聯營 紅棗聯營

永源行 維生公司 裕隆行有限公司 建業行 東昌有限公司 新中行 南八行有限公司 成甘有限公司 僑利公司 天元珠寶有限公司 萬松泰行 德盛行 僑信貿易公司 福發公司 德大參行 呂世伴 九龍生紡業出入口商會 通用五金工業有限公司 勝利行出入口有限公司 大成行貿易有限公司 香港蛋品企業有限公司 德堂行米業有限公司 大發有限公司 港九華記公司王寬誠 建華行 福源號 長江公司 金池行 泰益康莊 建誠行 曾建中 堂華貿易公司 萬國聯合（香港）有限公司 華宗公司 關生生金行有限公司 周若令 周君廉 周君任

永隆欄 兆昌欄 利生欄 永豐欄 有滙欄 大興欄 協成隆行 泰方商行有限公司 聯和貿易有限公司 永利實業公司 中新公司 永新公司 聯友企業公司 蔡興泰 大盛欄 蔡平 蔡春 新記 裕生行 廣祥源莊 大有和號 公昌紙行 天昌紙行 威利紙行 公利行 大中行 利東行 潔洲行 德華興 可口行 人和行 泰利水草莊 和生號 大隆公司 普隆生 利時公司 合記公司 郭錫 祥興樂材行 萬興行 廣合紙行 興昌紙行 永華公司 偉榮隆 何泰 萬廣記 永泰隆行 大生行 三興號 巨安號 同興泰記 合昌隆行 永安和行 裕德行 協德行 廣生祥 廣利紙行 南生和 港功聯行 協泰祥 新發蛋行 萬昌蛋行 信堂蛋行 聚昌蛋行 聚興蛋行 友興蛋行 裕興蛋行 香港肉食公司聯記行 廣德興肉食公司 上環肉食公司 李林 廣利聯記 合記何記 永成隆 新隆欄 萬昌欄 安樂欄 安益欄 合興隆 永興欄 新同興欄 廣興隆 廣信行 香成隆記廠進出口莊 力行塑膠廠 新生行 鍾寶儀 鍾貿易公司 新元貿易公司 日東行

運來貿易公司 合利貿易公司 榮茂公司 金丸貿易公司 保興伍 僑昌行 東成貿易公司 惠業有限公司 裕華國貨有限公司 國華昌莊 正堂莊 中大國貨公司 長記 天生行興記 泰記行 仁信興行 南合興記 新中公司 信成號 德昌行 長生五金材料行 祥興公司 光堂貿易公司 激成公司 聯和貿易公司 僑社置業公司 大達航業公司 良友旅運公司 寶泰糧食有限公司 華昌有限公司 錦興公司 美光行 永德行 萬記書局 滙和 正大貿易公司 廣利莊 安興號 大發興記 僑華貿易企業有限公司 復興書 [illegible] 宜宜行 高僑公司 福利公司 聚記行 聯隆行 北京參行 劉仲波 景泰隆行有限公司 田記肇莊 兆安號 英興欄 榮發隆 同德行 [illegible] 何兆楊 波斯大餐廳 民生米號 怡昌米號 成興米號 潮興隆米號 友德發米號 鄭學鵬 德利號 鴻昌號 鴻興號 和豐號 和利號 萬豐泰 萬生泰 合利號 和泰隆 大成昌 六聯公司 勝利號 乾利置業有限公司 至合行 南華聯食公司 北行公所 長 [illegible] 張文中 方志昌 五聯運輸行 中華行 國風企業有限公司 晉雲河 李文貴 李于民 陳新書 文友公司 武隆行

元源成行 南昌號 紀和號 生信隆 永協隆 偉珠膠行 恆益木行 大隆織造廠 粵華發行 盧成針織廠 華堂棧 廣興昌 廣業行 祭合昌 [illegible] 德昌隆 行德記 [illegible] 德生隆 德堂泰 [illegible] 何 [illegible] 伍國 盧敬 鄭炯 何信行 合誠記 忠隆莊 祥興公司 [illegible] 林乾樂行 信義隆 德興隆 泰和隆

（排名不分先後）

統香生 統香華 鴻興南 鴻興行 萬順食品公司 新華運輸公司 三星公司 聯昌 銀泰號 東泰膠廠 大明行 泰明興 香港菜聯行 寶興武 [illegible] 合興隆 [illegible] 廣昌公司 泰興隆 信合昌 長記 陳錦記 源祥公司 [illegible] 茂隆泰米號 鴻泰德米號 [illegible] 公泰行 安隆行 華堤 福有限公司 香港民安保險

同敬賀

日本中國和多數代表嚴斥下

蘇破壞世界禁核會敗陣記詳

劉寧一說，蘇聯代表團和那些支持分裂集會的代表，如果還真的願意保衛和平、反對美帝國主義，尊重日本禁止原子彈氫彈運動的光榮傳統，就應該承認錯誤，毫無保留地撤回他們對分裂集會的支持，否則他們受到大會代表的指責是理所當然的。

【中國新聞社北京三十一日電】東京消息：具有歷史意義的第十屆禁止原子彈氫彈世界大會的國際會議三十日晚間在東京正式開幕。出席世界大會的絕大多數代表在開幕會議上嚴厲譴責參加日本右翼社會民主主義者舉行的「分裂集會」的蘇聯等少數外國代表，為美帝國主義效勞，進行分裂和破壞世界大會的預謀活動。昨天的大會圍繞着選舉大會領導機構問題，展開了長時間的激烈爭論，最後由發起世界大會的日本禁止原子彈氫彈協議會於今天凌晨決定：那些支持「分裂集會」的人不得被選入第十屆世界大會國際會議的領導機構。這個決定受到絕大多數外國代表和日本代表的熱烈支持。蘇聯代表團等一小撮分裂主義者企圖篡奪世界大會領導機構來破壞大會的陰謀遭到了失敗。

五十五個國家和八個國際組織的代表一百七十多人和日本代表一百多十人出席了會議。

由於蘇聯等少數外國代表的阻撓，會前未能就選舉會議的領導人員問題達成協議，於是決定選舉會議的領導人員由日本代表擔任。

……

從五個方面提出論證 彭真講京劇改革

指出演員須深入羣衆和思想革命化 是保證京劇改革好的兩大前提

世界宗教徒和平會閉幕 通過東京宣言號召反帝

美戰爭政策現已成為對和平嚴重威脅 宗教徒須堅決同新戰爭勢力鬥爭才是深入信仰的表現

約翰遜明小肯尼迪 不要他競選副總統

卅七年前掀起「八一」風暴 南昌名城面貌嶄新

解放前全市煙囪僅七根現新工廠百多座 指揮「八一」起義「江西大旅社」按原狀恢復

美機侵西沙羣島 中國提嚴重警告

四年內購買兩千萬噸 印將向美大購剩麥

印承認四年內不可能農業自足

東京將建摩天樓

全日本最高建築物 高一四七公尺不怕強烈地震

就美阮放毒向安理會控訴 柬責美毒殺柬人民

並電吳丹促制止美進行化學戰

海上雄風

海 眞

福建前線一艘護衞艇屢次打擊來犯敵人

福建前線通訊

將特未及登陸被殲

小砲艇打擊將軍艦

颱風中出海搶救漁民

苦練殲敵本領

兩國公報強調友好合作 羅法決定大做生意

羅石油產品將源源輸法並大購法貨 科技合作協定簽字羅代表團即回國

英外相在蘇活動 促蘇聯支持富馬

奧丹離蘇訪美

塞島破獲陰謀 圖害現任總統

彼得分治 興婁分居

縱橫談

蘇聯代表團又敗下陣來

大會勝利成功

施君

英文中學會考及格名單

（上接第五版）

基督教青年會英文書院
七六　三二八　一一二三　一三八五
一八六四　三五一五　四四〇二　四八四七
五四〇一　六一五九　六三五四　七一八六
七五九四　四八九四

創興書院
林佛駒　劉銘源　李家鄉　林蕙芳　吳笑金
徐秀英

基督書院
歐陽偉雄　張澤文　姚世宗　黎祖松　文有發
黃國陽　蔡少貞　楊今平　石守懿

珠海英文書院
三二五七　五七八四　六一七五

文理英文書院
蘇啓沛　衛禰初　為玉林　梁敬麟　梁定華
梁同發　梁永賜　簡文治　冼定國　曾文龢
王炳森　楊國譯　余達心　陳麥帥　陳獻明
文潔冰　吳飄飄　譚小冰　費思平

徽遠中學
顏炳輝

德望中英文學校
陳淑琨　陳小蓉　陳燕明　鄭瑞芬　羅國珍
鍾淑賢　鍾以棠　馮淑賢　侯銀有　劉柔芬
李金固　李蘭嫦　李鸞萍　李玉珍　梁佩英
吳麗萍　吳錦玉　蘇淑鏘　徐玉蓮　黃慧瑤
楊宜衡　俞人顯　阮小關

港府夜中學（香港）
崔田　盧國綱　黃玉樞　盧錦勵　黃漢晃

港府夜中學（九龍）
二〇四七　二三四八　三六九五　三九四四
五二三〇　五七四二　七六五三　〇六七三
一一二二　一五七八　五二一九　五八四一
六七七二

救恩書院
陳瑞開　陳金桂　陳耀行　鄭佩宜　馮樂勵
周娟娟　鄭念成　馮國柱　范定南　何昇平
何淑兒　龔永斌　林長漢　林華漢　劉敏圖
李彩煦　梁浩徽　梁錦蒲　吳兆麟　謝金鍔
曾立鈞　黃國基　鄭倩怡

蘇浙公學
陳天佑　劉希浮　歐國政　陳健全　江明
江穗興　劉孟嫻　李嘉生　勞榮泰　伍清偉
伍仕梨　魯麗國　曾長相　劉清涓　陳世傑
曾麗生　汪靜斌　周國翰　溫德駒　陳秀容
陳錦荷　張文娟　張寶環　羅美娟　馮智妍
陳鳳娟　劉素明　李淑仁　梁譽玉　呂寶珠

九龍總商會英文中學
陳育滄　張國興　鍾滿棠　趙錦城　朱志綱
朱永鴻　何綱榮　李少鴻　梁松江　梁新培
周啟宏　廖沃濃　周狀新　吳國輝　鄭安華
杜錦洪　謝由恩　尹娟翠　余炎勝　顧燦英

九龍英文書院
周定山　潘浩棉　蘇輝忠

崇文英文書院
歐陽平　陳國松　周復衡　劉水龍　方滿泉
馮國楝　何康昌　許坤章　梁源林　關浩樞
林國楝　劉滄泉　劉錫麒　李芙秋　李紹志
梁展文　梁錫泉　廖強超　袍元生　潘澄浦
潘銳平　司徒國　蔣偉雄　黃飛鵬　黃福文
黃富顯　王貴寶　黃滿濟　王耀強　胡惠銘
楊永森　嚴守德　林惠芳　李瑞鵬　梁錦驊
吳爵瑜　潘君毅

信義中學
陳國濟　李中敏　李祿靜　李錦榮　李鵬松
李煥南　李宇靖　陳克人　黃式賢　王雄

瑪利諾神父教會學校
陳遜謀　陳沛華　陳德仁　張九如　張兆榮
張樹榮　張樹華　徐志麟　吳文浩　孔慶陽
黎兆基　林爾華　劉榮照　羅浩鏞　李杲正
李仲南　蘇國楝　曾德觀　黃家傑　黃權漢
楊炳己　余寶泉　八一三八　張光琪　鄭炒輝
梁秉申　張樂珍　周娟虹　馮倩儀　梁少儀
鄭英玲　梁潤寬　鄭月顏　王卓醒　黃凱萍
錢錦金

循道中學
陳錦華　陳安民　曾麗發　卓觀習　張佩斌
張鴻基　張國光　張耀增　穆太平　穆叢成
趙樂邦　魏斯暢　周舜暉　朱如昂　全文有
徐孝達　馮秋賞　傅健亨　何繼森　韓炯元
許榮祥　馮大文　林國彬　林萬鈞　林兆泰
羅東麟　李炳明　李國林　李沛民　李品初
李育斌　李沃明　梁培國　梁酒鍋　梁銘宗
凌錫強　駱聯銓　呂露明　文燦森　萬炳榮
吳道明　吳裕年　潘朝蕁　岑汝森　薛紹平
蘇景堯　宋向榮　宋于謙　黃鴻元　袁約翰
溫邦偉　溫國樑　黃中興　黃景文　黃山
黃永發　黃永杭　黃恩華　黃振康　王熾
胡迪燦　葉澤民　葉柏齡　余國良　容永志
區韶儀　陳寶瑜　陳端儀　陳惠卿　陳恩平
張鳳儀　張麗娟　張偉坤　張淑平　周悅明
周穗嫻　朱麗容　鍾惠卿　鍾翩虹　何炳邦
何少嫻　洪紹明　簡思玲　梁凱瓊　何賀華
劉明珠　李健心　李樂生　梁仲玲
梁佩嫦　梁西處　梁笑蓮　李露敏　盧嘉賢
潘愉儀　李滿英　關保兒　宋雁美　戴小薇
曾淑貞　曾淑玲　謝婉玲　楊妙玲　鄭保琪
許紹鑾

模範英文中學
區志揚　陳仕垣　張紹偉　鄭國峰　張少立
張永年　謝萬榮　陳務森　朱國雄　朱煥明
葉錦鴻　紀超賢　關熾輝　林桂庭　劉繼興
李國興　李國理　李平　梁志明　梁劍淇
梁國劍　盧誠堅　盧榮學　莫讓文　鄧兆熾
彭劍明　潘錦球　岑國勇　申健熙　彭志明
曾柏偉　曾鈺麟　黃健生　黃國輝　黃文傑
王文曄　黃伯樂　黃維英　黃汝成　黃梓榮
姚本輝　余聯鏘　余錫源　李美容　李純寬
鄧碧玉　黃歡華

慕光英文書院
曾錦宗　鄧瑞航　勞劍卿　柯錫明　沈名山
吳逵旋

民生書院
陳治平　陳榮邦　鄭時風　張長瑞　趙漢生
周富源　何頌邦　何雅各　何榮林　許德安
郭耀楫　黎松森　林俊生　羅冠　羅永祥
李鑽燊　李敬文　李兆昆　李兆文　梁焯熙
梁善誠　羅崇熙　馬孟賢　麥滑數　莫錦明
吳國群　魏雅璣　徐嶽曾　羅佳　蘇英平
鄧兆瑞　王家瑤　楊森源　陳淑美　張文琳
張瑞瑞　鄭懋玫　黎寶遷　黎淑慶　李智鑑
李麗樂　吳鈞儀　鄧小玲　溫淑根　王蘅珠
楊永鎔　楊麗湄

新法書院（香港）
陳志姚　陳朱願　陳燦光　陳昌榮　陳維傑
陳志格　陳民炎　陳寶銓　陳天賦　鄭志讓
陳和國　陳英立　程振國　陳友勳　鄭宏諾
鄭志雷　鄭裕勉　鄭國緯　鄭慕嫻　趙善初
張志偉　張樹勳　鄭遂華　秦毅實　鄧志暉
周志德　周美姍　馮遐齡　馮裕彬　譚忠輝
徐錦權　鍾祥和　馮家彬　馮添枝　賀山恩
曾賜恩　何家東　何強鏘　賀永康　何志榮
許潤錫　洪英仁　鄭明生　何兆光
高世鴻　江焜　楊德威　陳秋生　馬季玉
陳啓江　關榮卓　郭成鴻　郭永杰　關國偉
黎松年　黎幹彬　黎徽賢　黎國恩　黎民輝
黎兆鋒　林潤紹　林啓仁　林啓鐘　林道衡
林偉明　林仲中　劉智仁　劉志明　劉國樑
羅志誠　羅國榮　李于彬　李自平　李楚瑋
李振之　李仲鵠　李鴻錦　李錦洲　李健安
李永光　李任衡　梁國華　梁志劍　梁重光
梁國倫　四四四八　梁承泰　梁宇　廖振祥
廖美光　勞健騏　呂仲佳　馬啓强　馬任湧
麥國星　吳亦凡　吳綺大　吳觀強　包永誠
潘遇昌　潘智遠　潘來富　蕭明發　岑世權
蕭景棋　蘇貞賢　譚超明　譚學宗　六三三九
郭森泉　丁志強　黃志榮　唐寶明　唐偉鴻
徐興勳　王統一　黃 陳　黃履萍　黃松韶
黃浩傑　王勛之　黃永茂　黃維剛　胡國雄
郭志強　胡賁第　梁永玉　楊文彬　楊沛生
楊日強　楊宜佳　殷衍玉　張濤城　馮德莊
余英超　賓銘驊　翁仕翁　陳潔絢　陳淑芬
陳淑儀　陳婉儀　張潔嫻　孔巧文　余雪玲
何柳賀　何焰如　許曼瑤　孔文姬　余妙玲
甘再賀　簡惠潔　郭美珠　林美莉　林妙玲
劉敏申　林錦芬　潘瀟萍　莫燕茵　吳佩賢
吳顯萍　潘竹芳　潘淑鈿　謝少嫻　王巧玲
黃潔瑶　王慕平　黃綺娟　楊佩嫻　袁淑芬
陳振弗

新法書院（九龍）
陳長輝　陳其鑣　陳國芬　陳秦初　陳德良
陳永桂　鄭志翀　羅志武　譚可德　吳忠伯
趙令平　趙壯根　周正明　周偉恩　馮炳鈞
蔡坤盛　朱桂燊　崔廣寧　鍾大偉　馮轄寧
馮漢權　許潤林　許寄裕　鄭佩勳　甘煦輝
郭國璧　郭渭新　黎本立　黎國強　楊秀興

黎偉超　黎紹枝　林觀華　劉漢復　劉介夫
劉維新　羅焯恒　羅鼎瑤　李志楊　李家山
李錦威　李鉅輝　李鴻年　梁松榮　梁鶴光
梁冠平　梁柏祥　梁子光　梁崇文　陸澄鈞
雷健康　莫建鄉　彭鎮湘　彭文昭　潘禮麟
施蘇拯　沈偉文　宋鈞亮　史延珠　關成儒
杜景超　曾德成　汪立忠　黃韶富　黃光正
黃德才　姚志華　翁玉齡　陳麗貞　陳國楨
鄭懋霖　張潔嫺　張洄萍　張潔萍　范惠芬
方幼嫻　劉淑賢　羅秀娟　李波　李秀珍
李蘇芳　李惠珍　麥偉英　文金玉　彭淑濟
沈婉嫦　少北霞　胡鳳華　楊寶寧　文向榮
余耀華

伯南書院（西區）
陳作德　何國政　顧海平　吳樹森　吳潤燊
黃紹明　郭志棪　李香蓮　梁英曾　梁惠玲
梁玉蘭　李月娟

培新書院
一五六　一二五七　一四七五　一九二九　二九六三　三四六五　三八五二　四五二六　四七八七　五九四八　六七六二　七一二五　八〇〇五　八二五七　七八四九
一五七　一二九四　一五七五　一九六六　三二二二　三六九一　四〇八八　四五七七　五二八一　六三四八　六八六九　七三四三　八〇九二　三一二九
九三〇　一四三七　一六〇四　一九九三　三二九八　三七三七　四一二〇　四五八八　五六七八　六三九八　六八七五　七六三九　八〇九九　四〇四二
一〇二三　一四五五　一八六八　二八四三　三四二〇　三八三六　四三一一　四七一〇　五八一九　六五四〇　六九二〇　七九五五　八一六八　五九八六

達智英文中學
為隆宗　陳光芬　蘇子明　鄭超德　胡錫波
姚增年

培中英文書院
陳敏鎬　陳柱生　陳瑞宇　陳泰貴　陳遠灝
陳永全　張社光　鄧鴻圖　朱達鈞　何卓英
林年華　劉元威　李紹明　梁志明　黃維宇
彭健欽　邵柏松　譚燦泰　譚煥光　鄭漢堯
謝德昌　王露球　王家祥　黃德焯　胡紹雄
殷之祥　梁輝遠　張淑閑　黎燕朔　黃淑綿
周長發

高主教書院
陳鉅源　陳國豪　陳顯彬　陳平世　陳仕樂
陳蘇誠　陳德森　陳達枝　陳偉材　陳瑞平
張偉忠　錢漢權　周滑鈞　鍾膠初　洪錦平
方元德　馮可通　二一六七　劉鵬初
葉繼浩　姚本成　古焯芬　郭錦明　李鵬江
劉榮榮　羅廣之　羅平　李煥林　劉山
李錦文　李健強　李尚彬　梁俊樂　梁滿傑
梁忠添　伍鑄鍔　吳迪榮　吳國麟　吳世傑
晶迦強　潘鉅揚　沈仲德　沈爲霖　沈滿堂
蕭鐵劍　蘇漢昌　譚聰　譚金學　譚其俊
譚啟培　鄧錦輝　鄧顯輝　蔡錦生　曾俊斌
王載華　黃凱旋　黃治強　黃錦濠　黃滿持
王永平　黃宇華　胡曾植　伍步昂　羅紹勳
楊富嫻　楊勉韶　梁克武　梁亮明　姚世民
伍厚凱　蘇伯鴻

慈幼中學
陳炳輝　陳彬　陳水成　陳永錦　鄺錦煇
鄭錦幹　鄭洪忠　鄭伯政　鄭泳泰　馮沛霖
周廷鍔　鍾滋與　丁國仁　翟乃本　馮志強
馮卓偉　甘嘉鴻　江世平　顧壽台　黃日榮
胡仲傑　任振斌　姚恒理　鄭文星　劉漢璋
劉岳輝　李錦鴻　李啟偉　梁滿潮　梁定潮
梁永祥　羅遠志　馬嘉政　文錦鏗　吳沛豪
吳紹柏　鮑金桂　鄧紹成　唐錦楊　曾恩
黃大森　李國榮　三〇六　李伯偉　鄭志郎
鄧國楠　梁樹根

三育中學
馮伯瑜　陳霖怡

元朗崇德英文書院
陳國興　朱榮光　鄭平生　林德興　梁正立
羅忠超　呂振棠　曾樹森　楊有國　馮瑞璜
林玉芳　劉綺華　黃瑞文　梁麗瓊

聖加勒女書院
歐陽苑珍　陳冠佩　陳少珍　陳淑梅　鄭玉珍
周美莉　周寶卿　蔡玉萍　徐潔儀　鍾少英
馮秀嫻　許爲嫻　郭美霞　陳鳳華　陳佩嫻
陳秀露　卓雅德　張夢萍　周妙儀　周麗蓉
宋紹珍　鍾鶴湘　馮學坤　馮綺瑜　何若湘
關漢儀　郭惠英　劉少萍　羅寶嫻　李瑞平
李勵英　梁錫富　梁勝冰　梁小玉　梁淑勇
盧玉燕　呂桑　吳佩儀　禮錦　薛小薇
蕭燉金　徐瓊綸　鄧雪琴　黃詠梅　黃燕芬

黃業彤　鄧鳳儀　劉金燕　劉淑珍　利致瑜
李耀晃　李潤園　梁志遠　梁美蓮　梁秀華
梁小玲　廖依和　顧美英　倫寶海　吳桂芬
石淑儀　侯鳳英　譚笑儀　徐美蓮　黃漢韻
黃燕清　黃燕坤　黃婉玲　楊笑明　余婉麗

聖方濟各書院
〇〇〇九　〇〇五九　〇三〇七　〇八五一　一四一〇　一八二六　二一六六　二五〇四　二六二一　三三四六　四一二五　四四一八　四六〇四　五一二七　五五一二　五八四七　五九〇七　六二九〇　六五七四　六八三〇　七三二二　七六四一　八三〇八
〇〇三四　〇一〇〇　〇四五九　〇九八二　一四五〇　一八八六　二一七一　二五〇五　二九三〇　三四三七　四一五七　四四六八　四六七五　五一[illegible]六　五五八〇　五八六九　六〇一六　六四二〇　六七七〇　六九二一　七五四〇　七七四一　八三三九
〇〇三七　〇一二〇　〇五七三　一〇五〇　一五五八　一九三八　二三一二　二五六〇　三三一一　三五六二　四二二七　四五三二　四七〇四　五三二五　五六六四　五八七〇　六一一〇　六五四九　六七七八　七二二三　七五六四　八一八六
〇〇四二　〇一二一　〇七九九　一三一八　一六二〇　一九七七　二五〇〇　二五九七　三三四一　三九五二　四二八二　四五九四　五一二三　五三八二　五七一二　五八九九　六一五〇　六五五〇　六七九四　七二八九　七六四〇　八二六六

聖方濟書院
張子平　鄭凱雄　陳國強
張偉康　焦定文　卓添才
蔣鴻庭　方榮亮　曹紹俊
羅衛滔　何謙威　鍾英湖
何爲强　何連成　何奇石
關超倫　劉鎮超　為德文
林賦　梁錦鉉　鄭卓芳
梁桂堅　郭偉強　梁國鍔
廬志堅　許寧明　羅鳳祥
伍中光　李海柏　譚國平
梁中儀　伍劍森　吳國平
鄧兆強　陳業鵬　譚天駒
徐志強　黃自強　黃國偉
黃紹強　黃達明　黃天賜
黃挺光　楊培德　邱以杏
楊錦麒

聖貞德書院
殷洪　黃仁　王瑞麟　徐偉袖　張玉興
胡其石　王守謙　衛永燦　曾伯超
鄭以谷　黃天賜　黃國偉　曹子驥
楊培德　黃達明　黃自強

聖若瑟英文學校
陳公頌　陳日明　林錦榮　何源順　張偉勝
陳源迎　馮逸源　林晃達　李一鳴　黃傳謙
譚潤河　許宗泰　羅世傑　陳錦基
楊翼　楊劍平　丁良安　梁世源　魏國威
林松江　林朝宗　仇大坤　潘兆成　劉勝培　鄭學卿
黃國才　劉紹東　劉竹山　關國桂　蔡觀明
黃文遠　彭洪祐　劉柏鑑　關少暉　朱榮喆

聖智德書院
二七一八　二二四一　二八九五
五三三三　六八六六　二七二四　四〇四六
六九六三

聖類斯中學
陳俊朋　陳國泉　陳華宗　陳濟仁　陳鴻遂
陳啓流　陳綿洪　陳麟和　陳德漢　周紹和
陳志智　朱宗德　杜廣鎗　周耀垣　周紐和
張滿濠　何紹棠　何兆輝　何兆天　何滿源
朱顯銘　許萬勞　鄭國華　鄭國彬　郭何偉
許志偉　關工飛　關家康　黎滿光　林志雄
高啟榮　林五泉　黎偉敏　劉家傳　劉德鉉
郭洪鈞　林炳忠　林炳坤　劉炳強　李國澤
林劍泉　劉安雄　劉紹圖　梁劍雄　梁錫明
劉明哲　李沛鋒　李仲明　李綿鋒　梁啓泰
劉天鵬　梁文雄　梁文昭　呂綺偉　呂啓鈞
李炳勁　呂鴻林　呂啓雄　吳錦鄧　朱勳東
梁錦源　彭國英　彭國麟　潘劍業　吳錦麟
廣國芳　潘國濠　譚國英　沈兆宏
唐陽世　曾鑄平　黃家淦　譚鴻翰　黃志成
吳柏雄　黃作衡　曹紹章　黃鑄邦　黃鑑中
石毓琛　黃立生　黃朝玉　黃傳雄　楊志邦
徐鼎成　任志偉　王宗雄　黃鑑源　郭卓鉉
余漢超　鄭炳鈞　殷維溜　黃維綿　陳澤明

聖璐琦男女英文書院
陳澤榮　陳秋綺　陳國聲　陳國緝　陳永遜
周德光　張德銘　楊繼宗　鄭國平　周學德
周鑑根　鍾德麟　鍾炎波　江兆禮　馮漫濤
許錦增　林炳昌　林立峰　劉澤霖　古勳華
黎兆安　鄧嘉宇　梁瑞華　吳光秋　李劍鍊
李少偉　馬忠德　王傅仁　黃永利　司徒德東
梁松年　梁國樂　余惠賢　陳寶蓉　梁保技
梁德強　何耀林
曲愛玲　李慧玲　柯樹玲　汪穎明

聖馬可中學
陳國輝　陳守楓　陳錦賜　陳維賢　張賢欽
何光泰　呂紹啓　羅錫財　梁學鑑　呂志強
麥包漢　吳紹沖　魏洪鈺　潘松林　潘賢瑋
譚樹清　曾偉超　沈瑞麟　楊錦興　余瑞鴻
文景麟　陳珠杳　歐陽德　陳小嫻　侯婉莉
劉玉金　邵聰芳　羅惠萍　王秀珍　袁笑麗
劉惠愛　馮樹浩　徐錫光　陳偉志　李嫻
張伯文　方育平　關永深　黃驊志　黃漢萍
黃民英　梁乃嫻　湯日立　葉中德　鍾婉娟
梁嘉強　姚大衛　招佩瑶　陳綺霞　趙家蓮
羅潔儀　李佩紅　陳錦瑤　周授昕　潘致祥
鍾國材　郭康梁　盧振泉　吳天賜　陳燕蓮
杜建邦　楊德超　楊守強　陳宗華
曹秀民　孫麗驊　伍步騰

聖魄德勒書院
〇一三五五　〇二五三四　〇三九二一　〇四八一六　〇五八〇八
〇一八七八　〇三四二九　〇四二三三　〇五〇四八　〇六八四一
〇二二六八　〇三八三五　〇四四四三　〇五一九二　〇七五二六

聖保祿中學
〇〇一四二　〇〇三三八　〇〇五一一　〇〇五五六　〇〇六〇五　〇〇九〇八　〇一一六八　〇一一九一　〇一二七八　〇一三三七　〇一五四五　〇一八九七　〇二四四九　〇二八五六　〇三六一二　〇三九〇〇　〇四四三九　〇四九一〇　〇五二一三　〇五四九二　〇五七七〇　〇六一〇一　〇六一九〇　〇六五六一　〇六七二八　〇七〇一三　〇七二六二　〇七九三九　〇八二九三
〇〇一七七　〇〇四二一　〇〇五二二　〇〇五九三　〇〇六四九　〇〇九七三　〇一一七二　〇一二五二　〇一二八九　〇一三三八　〇一五九七　〇一九八〇　〇二四六六　〇三五八三　〇三六八〇　〇四一六三　〇四七〇七　〇五〇五五　〇五四六五　〇五五〇〇　〇五九〇九　〇六一三〇　〇六三三四　〇六六七一　〇六七三九　〇七一八五　〇七四〇六　〇七九六一
〇〇二七〇　〇〇四八四　〇〇五五〇　〇〇五九八　〇〇六四二　〇〇九九九　〇一一八八　〇一二七七　〇一三二八　〇一五一六　〇一七三五　〇二二七五　〇二五九三　〇三五九四　〇三七七九　〇四四三〇　〇四七二六　〇五一八五　〇五四七九　〇五七〇七　〇五九九六　〇六一三一　〇六四三一　〇六七一九　〇六九三三　〇七二〇〇　〇七七一〇　〇八〇八五

聖培爾書院
陳培娟　鄭灼梲　鄭豁夫　梁予榮　[illegible]
甘炳華　古振邦　林強華　劉官有　李[illegible]
伍時傑　黃希齡　楊金廸　蕭愛儀　一〇二〇
二一四〇九

聖羅撒女書院
區婉嫦　歐陽翠萍　陳德熙　陳樹卿　鄭嫻文
張靄鈴　張仙好　朱妙蟬　朱德權　丁瑞心
方美美　何斌明　洪碧娟　郭凱儀　郭沛儀
劉紹雄　羅綺玲　李杏蓉　梁樹泉　梁輝鴻
運孟嘉　盧鳳嫻　梁金娥　吳玉蘭　梁英娟
萬佩　吳少英　吳玉潤　鄭靈英　麥鑲娟
蘇合嫻　鄧惟鈞　劉靄儀　黃碧賢　王秀華
魏筱　岳劬玲

西南中學
周浩森　張儀雄　梁傳明　鍾國昭
吳瑞華　任秀山　賓建業　楊文鏗　吳澤霖

德明英文書院
陳誠　鄭國江　張英華　朱小奇　鍾國棣
彭少强　李正民　容可為　梁超華　盧國經
鄧澤霖　王福斌

德仁書院
歐汝森　陳達輝　錢燦生　鍾志仁　鄭志新
李家榮　麥瑞文　潘培燊　湯鈞麟　黃貽權
葉偉國　鄭家盛　陳敬德　梁志銘　鍾志江
劉和順　鄭銘勳　沈家駒　曾國勳　黃玉健

鄧鏡波工業學校
陳洪森　周永安　甘偉業　李龍晃
陳家勝　徐廣勝　容祖山　李炳權
陳官田　劉安遠　何錦森　李志安
陳華忠　許敬熊　彭七根

彭曾德　常錦鏞　徐國華　黃鑑培　王少宏
黃鑑發　王偉鴻　黃宇發　王如鴻　譚漢明
嚴傳鏞　蕭耀治　余可循

崇眞中學（筲箕灣）
陳文森　鄭文韻　劉根遜　劉永福　梁李高
廖佩雄　廖立民　萬熾明　萬國宣　潘以沃
鮑友廉　王屏光　黃顯明　唐美安

崇眞書院（九龍）
陳德勳　陳輝民　朱明　江國海　陳佑灝
李錦成　古興邦　梁仲林　梁顯林　李金華
江錦華　李丹人　黃玉明　吳國章　吳寶華
倫炳光　邵紹殷　曾長普　曾福盟
譚銘堯　徐子文　黃負興　黃國鏈　黃瓊華
徐慶安　王永嘉　楊麟振　葉仕舟　余文江
王少禪　阮視灼　鄒顧英　陳聚處　陳炯清
陳國民　陳蕭翰　何桂如　江視鎔　方妙嫻
麥健翔　羅歡凝　梁秋德　李秀娟　梁少鵬

威理斯英文中學
陳國鏞　許錦華　潘廉　鄭銳鏗　丁國駿
徐潤民　黃民斌　黃永基　郭森翹

維多利亞書院
張惠祥　張沃林　樊錦明　伍治平　黃志剛
楊浩然　楊國強　余漢強　何炳權　劉漢儒

弘德書院
何慶華　林偉賢　黃緒世

威靈頓書院
區光鏞　歐英材　陳國樞　陳正宗　陳祥賢
陳廷雄　陳國楝　陳國勞　陳萬能　陳詩添
陳源勳　陳維湘　陳偉略　鄭錦寧　鄭汝康
周啓平　鄭炳淞　鄭承御　鄭錦暉　張智雄
張國燊　張國超　曾績　周錦南　周健南
鍾國南　蔡漢江　方鉅平　馮自帆　鍾智成
何國良　范文中　林智寧　劉漢澄　林志明
何國光　何少奇　劉北燦　李湘光　李錦誼
林錫洪　劉國雄　李國興　李國田　李勵根
李競輝　梁家倫　梁古田　梁樹文　李致平
李志光　鄭正邦　陳國城　黎子寬　鄭偉坤
李啓東　譚榮國　伍慕城　吳子麒　吳成直
梁志強　彭鉅銓　徐榮標　譚志衡　陳鍊標
文志強　黃錦鈞　黃文烈　鄭至寬　黃漢滿
伍煥堂　任達祥　徐鑑東　黃綱榮　黃鐵誠
譚立賓　黃金球　姚志福　姚昭昌　馬柏謙
黃金球　吳達偉　賓耀福　容瑞　廖桂棠
余漢潤　余炳均　鄺文輝　梁民榮　廖碧蓮
繆寶芳　潘淑瑞　梁滿嫦　胡少薇　黃秀娟
潘幸儀　郭如珊　曾瑰齡
余炳灼

允成書院
二三〇　二九〇七　四二四五　六四七九　六五八　六九一八
七〇四　三四五一　五九二六　六四八〇　四七九三　七二二七
一九九二　三七九三　六三九七　八二五三　四八〇三
二七〇三　三八一二　六四五一　五三八四

佛教黃鳳翎中學
陳澤楷　陳兆源　鄭翱根　傅浩賢　馮廣旭
許錦添　洪尚猷　梁境潮　梁耀強　林柏江
劉明金　李明遠　李培　梁振蝟　淩榮滿
盧國翱　陸錦坤　譚國滿　吳元良　彭盛端
沈滿　梁立民　司徒武江　潘賓源　黃允劍
曾漆尼　徐寶生　黃富基　黃樹榮　周耀龍
任健滿　楊學賢　梁榮宗　區仕聰　歐日昇
郭惠儀　陳玫　陳淑翠　馮桂貞　何明華
陳杏歡　黎用娟　李安妮　李國輝　麥可欣
梁潮洋　廖凱瑜　廖秀珍　呂展瑩　呂孝慈
鄭德萍　劉鳳嬋　郭鳳聯　丁素華　黃碧霞
楊婷婷　楊麗君　楊懿鳳　梁玉萍　張之玲
楊漢明

王肇枝中學
劉潤華　彭顯源　吳麗良　何佩明
彭玉蕊　劉介英　田常有　黃文輝　鄧錦賢
林夢霏　李孝先　嚴佩儀

仁伯英文書院
鄭子如　劉浩權　鄭予宇　周經柏　李希明
周滿昭　黃文賢　鄭敏慧

聖母學校
〇五三二　〇七三七二

易通中學
七三　三六六　二六九七　四四三七
四七八〇　五三五三　六八二二　六八二八
七〇二九

（以下爲英專及夜校）

劍橋英文夜校
方慧儀　鄭樹勳　梁梅英　蘇寶華　黎怡儀

九龍青年會英文夜校
劉錦芳　陳洪森
一〇一〇三　一〇一〇九　一〇九八七
一〇一一一　一一一九　一〇四八二
一〇七九八

易通英專
陳永康　陳振鴻　陳忠潮　陳建生
鄭麗珍　陳偉鴻　陳景緯　陳志光
劉國基　黃天鵬　陳國興　陳衍衍
周令杰　周偉鉤　何漢明　羅家驊
區國濱　一〇七六五　何家輝　洪偉鵬
陳世鴻　郭國強　林柏新　郭志康
鄧國俊　劉文順　余國維　林靜君
李景毅　李光華　李如光　鄭堅蔭
潘雲滿　潘德潤　李德洲　林鑑如
黎榮燦　伍家強　陳佩坤　鄭嘉成
黃家儒　鍾仲泉　黃英俊　黃建業
黃海光　黃田文　余白力　王國源
楊漢興　楊安奎　陳國聰　楊國誠
陳少英　陳淑珊　劉紹鑫　朱德朋
張秀瑜　劉惠明　余淑瑩　鄭鳳朋
郭少瑜　梁寶容　李淑霞　李其賢
李淑儀　李淑嫻　楊燕芬　李麗芬
梁寶珠　梁秀英　梁鳳翎　謝鸞鳳
譚佩瑜　郭惠芳　郭惠兒　黎永明
潘丹穎　梁東平　黃碧蘭
二一二〇九二

港府英文夜校
一〇〇〇五　一〇二四二　一〇五一三　一〇五八一　一〇六二二　一〇七二四　一〇七八九　一〇八七五　一〇九七六　一一〇一四　一一一一七　一一三一七　一一五二九　一一七〇七　一一八〇二　一一九八五　一二〇五八　一二一二三　一二一五五　一二二六三　一二三三八　二〇〇〇四　二〇三六三　二〇四二五　二〇五八八　二〇七〇七　二〇九〇三　二一一四二　二一二四六　二一四一一　二一四五三　二一六六九　二一八七三　二三二二四　二三三九二
一〇〇二六　一〇二四三　一〇五一九　一〇五八三　一〇六三四　一〇七四二　一〇八五六　一〇九三三　一〇九七八　一一〇二七　一一一一九　一一四八〇　一一五三一　一一七五九　一一八二四　一二〇三四　一二〇八九　一二一三三　一二二一五　一二二九九　一二三六四　二〇〇七三　二〇三七九　二〇四六四　二〇五九三　二〇七七一　二〇九七五　二一一九八　二一三六一　二一四一三　二一五一三　二一六八八　[illegible]
一〇二一四　一〇五一〇　一〇五四八　一〇六〇六　一〇六六二　一〇七七〇　一〇八五七　一〇九四二　一一〇〇七　一一〇四六　一一一六三　一一五〇三　一一六四九　一一七八四　一一九八四　一二〇三九　一二〇九四　一二一三四　一二二八一　一二三〇八　一二三七九　[illegible]

克勞英文夜校
一〇四八三　一〇九二六　一一五七三
一〇六五二　一一一〇八
一〇六五九　一一三八〇

香港英文夜校
[illegible]

近智英文夜校
一〇五七三　一一八二　一二四八

香港新法夜校
胡玉泉　顧兼琦

新法夜校（堅道）
張鏡祥　禹炳有　林志順　劉巍偉　李文韜
梁寶源　盧漢賢　麥銓錦　黃志謙　林懿球
劉明湘　梁淑芬　宋志恒　關俊雄　汪鳳英
二一二七

新法夜校（彌敦道）
二〇三九　一一五八　一〇二一四
二〇八六　一一六五　一〇五一
二〇九八　一一七五

九龍新法夜校
陳國麟　陳國基　張惠輝　李永恒　盧漢超
譚錦輝　楊德輝　袁維佳　吳景安　王明珠

九龍實用英專
布兆波　周暢強　周京勳　馮浩華　馮錫鎮
林納炎　李寧持　李偉國　盧英偉　邱俊偉
林振輝　鄭禮輝

明實英文專修學校
張卓培　方浦陸　廖國富　鄭麗新
李紹昇　陸嘉國　馮國明　黃雅賢
陳懷玲　林銀輝　劉淑儀　李麗娟
伍瑞瑜

東方英文夜校
一〇三六四　鄭銘恩　何淑鍔　梁漢昌　梁少強
何錦堅　李福富　黃碧輝　蘇穎濱

培新英文夜校
鄭松輝　黃蘇德　方劍鋒　盧漢華
陳錦珈　黃乃欽　黃達麟　劉少波　劉月蟬
譚錦超

達智英專
區伯偉　張翊江　劉暢　胡蘇洽
朱永滿　馮傳文　梁振文　劉國強
劉錫恭　劉新增　梁國欽
鄭善之　曾運錦　黃紫民
陳國明　何耀卿　李淑華　梁厚生
何聘　宋玉廉　譚炳然

培正英文夜校
黃國權　余偉賢　胡國標
歐潤輝　梁仰波
鄭顯廣

玫瑰英文夜校
〇〇一一一　〇〇六九九　〇一八〇五
〇二〇〇二　〇三一八七　〇四六〇五
〇五一六八　〇六三八四　一〇〇一〇
一二〇一四　一二五七七　一四六五四

聖心夜校
〇二三〇三　〇二五四一　一三〇八六
〇三三一〇　一三二六二

港府英文特別班
〇七二五　〇二四六〇　〇四八〇三
〇八三〇　〇五三四五　〇一八八〇

聖貞德英文夜校
一〇〇〇一　鄭仲伯　曾任和　陳國銅
一〇〇〇三　陳國釗　孔慶生　李德瀛

聖美德英文夜校
一〇九七

聖保羅英文夜校
陳榮樑　潘錦明　鄭淑文

聖德勒撒英文夜校
二〇一五三

德明英文夜校
陳榮淵　陳水昌

提多英文夜校
王斯剛　陳少穎

崇眞英文夜校（九龍）
張耀鈞　曾煥初　郭達功　麥秀涵
陳少嫻

維多利亞英文夜校
鄭樹強　劉錦祥

華信英文夜校
梁冠華　劉樹滿

華仁英文夜校
陳永申　陶盛芳

沙氏比亞英專夜校
一〇四六　一〇五五　一〇六九
張志輝　張偉雄　何立爲
顧浩鋒　梁國華　鄭綿韓
謝德昌　黃志輝　黃國偉

日代表面斥茹科夫
為「土豆牛肉」大出賣

恢復

小砲艇打擊將軍艦

第二張　英文中學會考及格名單　伊利沙伯中學

廣隆泰大廈各廠商 盼早日解除封鎖令

說工廠停工萬人生活受影響 遲復工時工人難請生產困難

【本報訊】廣隆泰工廠大廈內若干工廠廠商昨天參加了廠商會「安全防火委員會」首次會議，他們在會上表示，將進一步了解大廈內各層防火設備情形，並儘快改善，但希望消防當局儘早解除封鎖令，使各工廠早日恢復。他們指出，工廠停工一天，損失不小，整座大廈各廠有三千以上工人，手停口停，如以一家四口計，將有一萬以上的人生活受影響。還指出，工廠工人流動性大，特別是散工，如停工數天，工廠復工時僱用工人將發生困難，影響正常生產。他們希望消防當局體恤廠商之困難。

郝士偕黃篤修視察廣隆泰時承認

廠地缺乏之貨物擠迫 防火困難情況嚴重

半月來幾次火警損失大於三年總和

週二向法庭申請對廣隆泰下封閉令

【本報訊】消防事務處將於八月四日（星期二）向北九龍裁判司署申請大南街廣隆泰工廠大廈的封閉令。在此期內，大廈的工廠仍照消防事務處法例的權力，仍將予以封閉。

另據有關方面消息：消防當局將可能對被接管的工廠大廈，逐層局部開放，但將視各工廠改善防火設備的情形而定。

【本報訊】近半月來，本港發生幾次損失慘重的火警，損失之大，較過去三年來火警損失總和還要多。這是昨午港府消防局長郝士偕中華廠商聯合會會長黃篤修巡視被消防當局接管的廣隆泰工廠大廈後對記者透露的。

郝士表示對工廠生產受影響很是關切。他說，這次與廠商會長巡視火場的目的，在於打開廠商與消防當局通力合作的途徑，他建議廠商會考慮組織一個「安全防火諮詢委員會」，對廠商及居民宣傳有關防火和減火的常識。

黃篤修表示：他代表廠商會接受郝士這個建議。

郝士說，預防火警是最好的辦法。

郝士又說，香港目前影響生產最大的仍是土地問題，他了解廠商們因缺乏足夠的廠房放置生產工具、原料及製成品所引起的種種困難。他強調說，防火問題就更加重要。他談到英國的情況時說，香港工業的處境，恰如英國商業衰退時，報紙的頭條經常都是火警新聞。在英國，一場火可能死亡三十至四十人。他表示極不希望英國這種現象在香港出現。他說，如果香港發生同樣的情況，死亡的將不僅是三、四十人，而會是三、四百人。如廠商們對消防問題有不明白之處，可以找他商量，他極願與消防當局合作，促進防火運動。

黃篤修接着對記者說，他願意為廠商們義務奔走。

昨午，記者們曾隨郝士、黃篤修等巡視深水埗大南街廣隆泰工廠大火。這所大廈共有十層樓，十三個工廠，包括製衣、毛織、塑膠、電器用具等。各樓所見，存貨均如山積，有的通道、梯口及走廊等地都用作「臨時貨倉」。若干工廠亦有違犯每方呎只准集重一百五十磅的規例。

郝士等昨晨十一時先到測化大同工業村第一座工廠大廈巡視，在該大廈內，也看到若干公用走廊、梯間地滿原料、製成品，而使通路狹窄難行。

廠商會設防火委會

屬諮詢性質將加強與當局聯繫 昨首次會議討論了工廠大廈防火問題

【本報訊】十天內，兩座工廠大廈發生大火，已引起工業界人士重視。中華廠商聯合會昨天已成立「安全防火委員會」，與消防當局加强工業防火工作的聯繫。

該委員會由廠商會會長黃篤修、後備消防總監張彼得、會董劉邦、王秀椆、黎時宇等組成。昨天下午四時半在廠商會大廈聯誼廳舉行會議時，副會長林根成、總務部長甄文亮亦到場參加。他們對工業廠物發生火警，受到損失，影響工業生產及工人生活，以及今後如何加強防火等問題，均表示關懷。廣隆泰工廠大廈業主、廠商謝國生及該大廈若干工廠負責人亦參加了會議，他們希望消防當局在執行接管令時期，及早指導各工廠改善防火設備及措施。同時，希望對工廠停工後影響生產及工人生活等問題，採取特別措施，早日解除封閉，使各工廠早日復工生產。

黃篤修在會上說，廠商會「安全防火委員會」是接受消防處長郝士的建議而設立的，特邀後備消防總監張彼得參加。該委員會屬諮詢性質，將就廠商工業廠物防火事，與消防當局加强聯系，盡力幫助廠商解決有關問題。他說，三年來，本港發生火警，為歐美各國發生火警比例的三分之一，但近來火警已有增加趨勢，特別是近十天內，兩座工廠大廈發生了大火，他認為工業防火十分重要，火燭不但使工業經濟受到巨大損失，同時使許多工人生命及生活受到影響。

他認為消防處長的一句話值得重視，即「消防工作並非全靠法律條款，防火警」，他說：「一防火好過救火」。他列舉昨天巡視火場時發現若干工廠防火設備的缺點，希望有關工廠及時改善；同時，希望消防當局早日解除封鎖令，使各工廠早日復工。

後備消防總監張彼得亦在會上致詞。他是安樂園東主，已有十多年香港消防工作經驗。他說，香港工業有發展是好現象，但希望廠商注意防火。他希望該委員會能起橋樑作用，使消防當局與廠商雙方彼此了解，共同防火。他說，寸金尺土，工廠地方狹窄有困難，希望消防當局了解，並希望廠商了解消防局困難，防止發生火警。

左起：黃篤修、郝士、張彼得、林運（後金郵主任）。

颱風「凱倫」出現冲繩以東

【本報訊】天文台消息：昨天下午七時，颱風「凱倫」集結在冲繩島以東約四百二十哩，正在向西北偏西移動，時速十三哩，直趨琉球羣島北部。

中國及台灣以東之太平洋氣壓頗低。

熱浪逼人

昨最高九十二點五度

【本報訊】一天熱似一天，昨日港九氣溫又是今年來最熱的一天。下午四時，溫度表水銀柱升至華氏九十二點五度（攝氏三十三點六），破今年最高氣溫紀錄，預測今天早上或有零星驟雨，但下午仍酷熱。

公共交通諮詢委會建議 的士牌照大批增發

共五百五十張為去年的五倍半 收取費用以秘密投標方式決定

【本報訊】公共交通諮詢委員會決定向港府建議，增發的士牌照五百五十張，即去年所發牌照數目之五倍半。

該委員會建議所發之新牌照，應收取費用之多寡，以秘密投標方式決定。

如港府採用上述建議，則九龍方面之的士數目將增加百分之五十，即三百五十部；港島方面則將增加百分之廿五，即二百部。

上述建議係經過考慮多項方法之後而提出的，目的在於極力改善對居民之服務。

該委員會強調，如港府並不反對上述建議，則須制訂有關新法例，並須經過投標與開標等手續，始能訂購車輛，從而使新的士可以開始行駛。

目前公佈此項消息，乃欲息止有關新的士牌照行將增發之謠言，並說明該委員會所主張之政策。

近年來，每年所頒發之新的士牌照，係依照一種配額制度，分配與有經營的士經驗之的士公司，業外人士亦有欲覓得的士牌照。一九六三年八月一日公共交通諮詢委員會曾宣佈，該會同意增加的士牌照數目，俾該業可以獲得新血。在該會擬訂上述建議時，警務處處長即下令暫停採用以前的配額制度。關於解決辦法，初時看來似應對牌照數目取消一切限制，惟此辦法亦有缺點，因為預料將有不少之「輕率投機」，使該業發生長期不穩定狀態，而結果則影響其對居民之服務。大量新牌照，該委員會建議發出法作為分配，並於初次發出牌照時，以開投方式，收費若干。牌照一經發給，即可換領，但須依照現行有關的士牌照之規例而辦理。

保留若干的士停車站之辦法，應予停止實行。因現已無此種需要。該委員會目前對港、九的士收費之釐訂認為並非十分合理，惟並未建議在目前階段作任何改變。

的士行駛之數目，首要之舉為增加的士數目，居民所不滿之主要原因，為的士數目之不足，而非的士收費（本港的士收費為世界各地最廉的士之一），亦非港九的士收費之釐訂。

此批牌照發出後 一年內不再增發

港島的士停車站將取消 的士收費辦法不擬變更

該委員會並未建議港府收取數目之多寡，惟港府將來不再有任何暗示，即港府將不再增發牌照。但該委員會曾建議再增發牌照十二個月，俾以所有開投之牌照均已發出為限。

為確使意欲領牌者能以有效辦法經營，該委員會並建議牌照應以每批廿五個投批發給，以「眾人經營」之意見，沿來雖好，惟經驗指出，此等經營方法效果不良，甚至對居民服務亦危險。

牌照可按一批或多批開投，最高數目九龍方面將三百五十張，港島方面則為二百張。

兩項建議，該委員會又考慮過港島方面為若干的士公司。

供空氣調節用途 中區建入所泵房

【本報訊】港府新聞處消息：中區新填地不久將與建一座新港府泵房，作為該區新填地計劃第四期工程之一部分。

新界盤田仔興建新碼頭

天文潮水

吹西南風，稍後轉和緩西南風，除晨早有幾陣局部地區性驟雨外，天色晴朗，下午天氣繼續酷熱。

高潮：上午四時〇一分　下午三時三十八分

低潮：上午九時五十一分　下午九時四十三分

星洲走私鴉片來港 滅火筒中藏毒品

「荷爾多」號輪昨搜獲十磅

【本報訊】港府新聞處消息：稅警人員昨日清晨，在一艘由新加坡抵港之「荷爾多」號輪上，搜出生鴉片約十磅。

該批鴉片係在船尾船員艙內之滅火筒內搜出的。現時仍未有人被拘，惟警方毒品調查人員仍在繼續偵查中。

擅棄大批手榴彈 一名英軍官有罪

【本報訊】九龍沙灣海濱，七月曾有一名英軍官將六百四十六枚英製手榴彈擲入海中，事後為英軍部查悉，從事調查，查出擲手榴彈入海者，乃英軍社威。

速換身份證

該批舊證八月卅一失效

1380001—1400000

【本報訊】港府新聞處消息：由一三八〇〇〇一至一四〇〇〇〇〇號之舊身份證，將於八月卅一日起宣告無效。上述身份證之持有人，由該日起將被視為未經登記之人士。

尚未重新登記者，現給予最後之機會，可於八月卅一日前，至人事登記處港九分處辦理重新登記手續：香港銅鑼灣電器道裁判司署四樓；九龍柯士甸路十七號樂大廈地下。身份證號碼後附有「A」字者與此無關。

存水續減 及時節約

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨九時，本港總存水量共九十七億四千八百萬加侖，包括水塘九十二億六千六百萬加侖，清水池一億零五百萬加侖，可由深圳取用水量三億七千七百萬加侖。昨晨九時前之廿四小時內，本港由深圳及引水道區域獲得水量共三千七百六十萬加侖。同期內消耗水量則為九千一百九十萬加侖。

廣安銀行 紅磡分行

經已啓業 歡迎惠顧

本行紅磡分行業經開幕經營一切銀行業務 各界賜顧歡希垂注

紅磡分行地址：蕪湖街三十六號

電話：六三三三二零壹

廣安銀行有限公司謹啓

旅港福建商會召開常年會員大會通告

經定於公曆一九六四年八月廿九日（星期六）下午三時正在灣仔軒尼詩道三四二號十四樓本會會所召開常年會員大會，審核一九六三年度財政決算及補選委員補選第十五屆理監事會等事宜，屆時請準時出席為荷此佈

理事長：邱文椿啓

一九六四年八月一日

阿中勘界委員會主席 加齊親王昨天過港

發表談話稱中阿劃界氣氛友好

【本報訊】阿富汗民航局局長、阿中勘界委員會主席蘇爾坦・馬茂德・加齊親王，結束了在中國為期一月的訪問，昨天下午五時由廣州到港，搭機返國。

加齊親王在機場對記者說，阿富汗和中國的邊界條約，是去年十一月廿二日在北京簽訂的，隨後成立了阿中聯合勘界委員會，舉行了會議，通過友好協商，訂定了「勘測計劃」，根據這個文件，於今年七月六日開始派出聯合勘測、樹立界碑的隊伍到遙遠的地區，排除了一切困難，大約四十天後即可順利完成實地工作。他指出，勘界工作自始至終都是在極為融洽友好的氣氛中進行的。

他說，這次去中國，是就勘測和樹立有關界椿等問題，和中國政府有所協商。他說：阿、中兩國邊界問題，一切非常圓滿，正式劃定後，使兩個國家之間，將得到進一步的發展，並加強了這一地區的和平和安全，在阿富汗方面，是認為十分滿意的。

【本報訊】阿富汗英籍步兵團第一營軍官麥化克・蘇格，以補償英軍部損失，另判由軍官降為伍長。英軍軍事法庭所在新界深水埗兵營召開，判款一百。

中巴工人訪問警署 警車出動偶頭拉人

片面投訴 事由未清

【本報訊】昨晨六時許，由紅磡開往北角的渡輪，入碼頭時，欲將在碼頭外的中華巴士公司工人若干人帶返警署，突然來了一輛警車，警員多人，指為曾毆打紅磡的一個職員。當時在碼頭內等候渡海之中華巴士工人不下六七十人，力稱該數人品行端正，斷無打人之理，於是有六七十人續一同前往警署。巴士工人走過碼頭時說，該六七十名工人既一同往警署，於是巴士有數十輛未能開出，有等則有司機無售票員，有等則有售票員無司機。中巴公司由交通主任黃非士出面與警方交涉，警方亦無法指出某一人曾毆人，結果雙方和解了事。

據聞，紅磡渡海輪每晨六時十二分第一班開出，照例六時零五分即開始賣票，守在閘口之人，逐一放人下船，一響，即行關閘。

鐵尺與西瓜刀齊揮 荷李活道羣飛血戰

一批預伏在城隍街口突然發難 後至者三人不敵負傷狼狽奔逃

【本報訊】昨晚九時許，兩幫飛仔在荷李活道展開一場血戰。據說，兩幫飛仔打鬥似是挾恨尋仇而起。兩幫人馬經常出入於四方街、城隍街一帶，昨晚九時許，有十多名飛仔攜備鐵尺、西瓜刀等利器在城隍街口埋伏。俟另一批飛仔三人行近時，即一聲暗號，羣起圍攻，血戰由此而起。後一批飛仔寡不敵眾，負傷退卻，其中二人先後在大同酒家附近跑上樓梯，受傷較重，兩人將他抬起，發足狂奔。一個飛仔倒地，隨又從地上爬起，且戰且退。一陣混戰，飛仔乃作鳥獸散，傷者被送院留醫。

飛仔中三人負傷，其中一人受傷較重。傷者伍文進，廿一歲，住城隍街十Ｘ號三樓；另一傷者陳耀文，二十歲，住荷李活道。

【本報訊】荃灣中的港內小輪碼頭，現正在興建中，將代替干地道中部，以供東面的渡輪之用。新碼頭將有兩個泊位，頭四十呎及二百二十呎，由北伸出海心，亦有一道四百三十呎長泊碼頭，預料可於十八個月後完工。

一年之間 人口增加十萬

【本報訊】港府新聞處消息：本港人口已接近三百七十萬。據昨日公佈之統計數字，六月底時人口之估計數字為三、六九二、二〇〇名，比一年前增加一〇〇、〇〇〇名。去年年底時人口之估計數字為三、六四二、五〇〇名。

本年上半年登記之出生人數共計五〇、四〇四名，其中外籍人士佔七五名。同期內，死亡者計一八、四一〇名，外籍人士佔九六名。

前港大教師 胡寶琛昨續受審

涉嫌行使空頭支票證供未畢

【本報訊】前港大東方文化研究院研究員胡寶琛，被控於本年一月以欺騙方法，向中環一酒店取得支票及假冒簽名等罪，昨在中央裁判署續審。

花旦羅素琴申請離婚不獲准

勸勿偏嫁偏要嫁 月兩後便欲離婚

【本報訊】廿一歲粵劇花旦羅素琴，昨午向高等法院申請離婚，被法官以婚姻維持未滿三年為理由，駁回其申請。

到匯豐兌廢美鈔 兩名摩登女郎 昨被警方傳訊

【本報訊】昨天中午，有兩名摩登女郎，手持兩張五十元面額的美鈔，到匯豐銀行兌換，銀行職員細閱之下，發現兩張美鈔的號碼，早在二十年前已被宣佈失效。於是，一面敷衍，一面向警方報告。警方到場後，將兩名女郎帶去問話。

婦人將解地院 藏有鴉片生煙

誇讚可使人脫罪 男子自己吃官司

墮胎慘死案主角 葉秀霞昨天下葬

被捕兩女一男即將提堂

【本報訊】在灣仔醫院發現的女子墮胎慘死案，警方前後拘捕了兩個女子和一個男子，現正在進行偵訊，可能即予提堂。死者葉秀霞的遺體已於昨日下葬。

被捕者一位女子何××，三十八歲，住長樂街××號三樓；一位女子陳××，廿五歲。

英文中學會考及格名單

應試者八一二八名　及格者四五二二名

及格百分率比上屆低四點八三

夜校及專科學生五〇九名及格

【本報訊】一九六四年度英文中學會考昨天已放榜，計本屆報名學生八、三七一人，參加考試學生八、一二八人，及格學生四、五二二人，及格百分率爲五五點六，比上屆再降低百分之四點八三（上屆及格百分率是六〇點四三）。

夜校及專科學生參加英文一科考試報名者共二、四六三人，參加考試者二、〇七二人，及格者五〇九人，及格百分率爲二四點六，比上屆降低百分之一點三六（上屆及格百分率二五點九六）。

本屆參加英文中學考試人數比上屆要增加一千八百七十五人；參加英文一科考試人數則比上屆少一百一十八人。

以次爲各校及格人數及學生名單，凡各校未將中文名稱寄交本報者，概暫以號碼代替，不用國名。

英文中學　　**及格人數**

學校	及格人數
一、庇理羅士女子中學	九〇
二、拔萃男書院	一〇五
三、拔萃女書院	九十一
四、協恩中學	五十九
五、何東女子職業學校	四十九
六、英皇中學	二七〇
七、喇沙書院	二五二
八、九龍瑪利諾書院	九十六
九、香港瑪利諾書院	八十六
十、伊利沙伯中學	二二一
十一、皇仁中學	二二六
十二、聖心嘉諾撒書院	二三六
十三、聖約瑟書院	二〇〇
十四、聖瑪利嘉諾撒書院	二〇五
十五、聖保羅書院	四十九
十六、聖保羅男女中學	二二八
十七、聖保祿書院	二〇二
十八、聖士提反男書院	十四
十九、聖士提反女書院	八〇
二十、維多利亞工業學校	九十四
二十一、華仁書院（香港）	一一二
二十二、華仁書院（九龍）	一二一
二十三、英華男書院	五十七
二十四、英華女書院	八〇
二十五、香港仔工業學校	三十一
二十六、敦文英文書院	二十四
二十七、聯邦書院（特許參加）	五
二十八、聯邦書院分校（特許參加）	六
二十九、八達書院	十九
三十、何明華會督銀禧學校	四十七
三十一、儆文英文書院	十一
三十二、青年會英文書院	十四
三十三、創興書院	六
三十四、嘉[?]書院	二
三十五、珠海英文書院	三
三十六、文理英文書院	十九
三十七、儀禮英文中學	一
三十八、德望學校	二十三
三十九、港府夜中學（香港）	五
四十、港府夜中學（九龍）	十三
四十一、救恩書院	二十二
四十二、蘇浙公學	三十
四十三、九龍總商會英文書院	二〇
四十四、九龍英文書院	三
四十五、崇文英文書院	三十七
四十六、信義中學	十
四十七、瑪利諾神父教會學校	三十六
四十八、循道中學	一〇五
四十九、[?]英文中學	四十八
五十、[?]光英文書院	六
五十一、民生書院	四十七
五十二、新法書院（香港）	一七〇
五十三、新法書院（九龍）	九十一
五十四、伯南英文書院（西區）	十二
五十五、培新英文書院	五十七
五十六、達智英文中學	六
五十七、培中英文書院	三十一
五十八、高主教書院	七十一
六十、慈幼中學	四十二
六十一、三育中學	二
六十二、[?]德英文書院	十四
六十三、聖嘉勒女書院	七十
六十四、聖方濟各女書院	九十
六十五、聖[?]書院	十一
六十六、聖貞德書院	八十八
六十七、聖約瑟中英文學校	二十八
六十八、聖[?]英文書院	八
六十九、聖[?]中學	二一七
七十、[?]女中學	四十四
七十一、聖馬可中學	六十七
七十二、聖傀德勒英文書院	五
七十三、聖保祿中學	八十五
七十四、聖培爾英文書院	六
七十五、聖羅撒書院	四十四
七十六、西南中學	九
七十八、德明英文書院	六
七十九、德仁英文書院	十一
八十、鄧鏡波工業學校	五十三
八十二、崇眞書院（筲箕灣）	三十五
八十三、崇眞書院（九龍）	五十四
八十五、威理斯英文書院	九
八十六、維多利亞書院	十
八十七、弘德書院	三
八十八、威靈頓書院	一〇八
八十九、允成書院	二十二
九十、佛教黃鳳翎中學	六十五
九十一、王肇枝中學	十三
九十二、仁伯英文書院	八
九十三、聖母學校	二
九十四、易通中學	九

按第五九、七七、八一、八四等學校全未上名，故號碼中斷。

英專夜校　　**英文科及格人數**

學校	英文科及格人數
一、劍橋英文夜校	五
二、青年會英文夜校	二
三、易通英文夜校（元洲街）	七
四、易通英專	一〇九
五、港府英文夜校	一〇四
六、克勞英文夜校	七
七、香港英文夜校	三
八、近智英文夜校	二
十、新法英文夜校	十六
十一、新法英文夜校（[?]道）	一
十二、新法英文夜校（彌敦道）	七
十三、新法英文夜校（太子道）	十
十四、九龍實用英專	十二
十五、明醫英文夜校	十六
十六、東方英文夜校	九
十七、培新英文夜校	十
十八、達智英專	三十二
十九、培正英文夜校	六
二十、玫瑰英文夜校	九
二十一、聖心英文夜校	八
二十二、港府英文特別班	二十四
二十四、德貞英文夜校	九
二十五、[?]英文夜校	三
二十六、聖保祿英文夜校	三
二十七、聖德勒撒英文夜校	二
二十八、德明英文夜校	六
二十九、提多英文夜校	九
三十、[?]英文夜校	二十四
三十一、維多利亞英文夜校	五
三十二、[?]伯英文夜校	三
三十三、[?]仁英文夜校	十三
三十四、沙士比亞英文夜校	十四

按第九及二十三兩校未上名，號碼中斷。

庇理羅士女子中學
[illegible]

英皇中學
[illegible]

何東女子職業學校
[illegible]

協恩中學
[illegible]

拔萃女書院
[illegible]

拔萃男校
[illegible]

喇沙書院
[illegible]

九龍瑪利諾女書院
[illegible]

香港瑪利諾書院
[illegible]

伊利沙伯中學
[illegible]

皇仁中學
[illegible]

聖心嘉諾撒書院
[illegible]

聖約瑟書院
[illegible]

聖瑪利嘉諾撒書院
[illegible]

聖保羅書院
[illegible]

聖保羅男女中學
[illegible]

聖保祿書院
[illegible]

聖士提反男書院
[illegible]

聖士提反女書院
[illegible]

維多利亞工業中學
[illegible]

香港華仁書院
[illegible]

九龍華仁書院
[illegible]

英華男書院
[illegible]

英華女書院
[illegible]

香港仔工業學校
[illegible]

敦文英文書院
[illegible]

聯邦書院（本屆特許參加）
[illegible]

聯邦分校（本屆特許參加）
[illegible]

八達書院
[illegible]

何明華會督銀禧中學
[illegible]

策文書院
[illegible]

（下轉第三版）

工廠所需用品 東定期發外匯
東商近日來單稍增

【本報訊】[illegible]商人近日賣來新訂[illegible]，東國[illegible]出口[illegible]一部分商人參加春市集會。

[illegible]東商向港搶訂[illegible]，其中有一部分[illegible]，現在東國[illegible]上半年度[illegible]下半年度外匯類似[illegible]。

[illegible]除已公佈的七十三家外，[illegible]二十一家。

【[illegible]二十九日航訊】東[illegible]下半年度各工廠所需用品，[illegible]入外匯已[illegible]。

[illegible]東[illegible]部最近通告各[illegible]後用[illegible]，[illegible]一九六四年下半年外匯[illegible]日期如下：八月十[illegible]為[illegible]業、林木公司；九月一日為[illegible]；九月十九日為[illegible]；十月十日為汽水及冰室、[illegible]；十月[illegible]廠、[illegible]紙廠；十一月十二日為[illegible]；十一月三十日為其他企業（上述未列者）。各[illegible]一九六二年二月十九日四三五號法令規定的最後用家納[illegible]期前廿天向[illegible]出口公司提交訂單及補件。在[illegible]出口公司[illegible]之後，文件送到[illegible]外匯分配委員會分配外匯。

連日天氣酷熱
風扇門市仍暢銷
華生牌鑽石牌多種斷市

七月下旬，風扇門市生意本來稍轉淡的，但近因天氣特別炎熱，各種風扇門市生意仍很旺。近日來，上海[illegible]風扇銷路特別熾得熱鬧，不少零售商多[illegible]購貨，但因現貨多被扯空，其中如十吋[illegible]、十四吋、十六吋圓型[illegible]式[illegible]型或汽車型座[illegible]風扇大[illegible]現貨已告斷市，其他如廣州十吋、十二吋和十六吋定時、升降式座[illegible]等現貨也脫銷，因此，目前不少用戶亦多轉購北京三環牌十二吋和十四吋風扇。據說，三環牌風扇的特點風力強大，款式亦幾美觀。廣州八吋鑽石牌座[illegible]，今年特別搶手，每批貨多即到即清。

又據電器商人說，各牌風扇批銷生意將告一段落，但今年[illegible]扇銷量仍與去年同期差不多。銷量仍以日本貨居首位，不過價是某一通行牌子貨銷路較好，多種牌子風扇銷路並不如理想，其中有一牌子座檯風扇，內價錢稍貴而銷路較遲，現此間來貨商人被積存下的貨物尚有不少。國產風扇，今年銷量約比去年同期增加，這因各牌子貨的款式和品質均比去年同期改進、提高，而且每批來貨多能與市場配合。

同一消息來源說，風扇零售商人在初期扯貨多，供應量[illegible]，目前一般電器行及零售商存貨仍不多，只是因零售商競爭激烈，經營者[illegible]利依然很[illegible]。

歐加來單漸多
聖誕瓷器外銷趨好
預料下月新單寄來更密

【本報訊】瓷器商人已接[illegible]外地寄來聖誕訂單，[illegible]些[illegible]訂單以來自歐洲各地及加拿大等地居多，美國商和澳洲商人亦寄來一些。據商人估計，下月份上述各地的訂單，到九月份寄來還要多些，到[illegible]的寄[illegible]也將轉增。

據瓷器商說，最近[illegible]、美、澳洲各地商人寄來的瓷器訂單，每宗貨值並不大，以一萬元左右的為多。預料下月寄來訂單將會轉密，但訂額將大不了多少。今年各地商人向港訂購瓷器，有一種情形[illegible]。

瓷器外銷生意將會比去年好，原因是各地商人落單比較經常，就算淡季也有一定的訂單寄到。其次是今年日本商人訂貨較多，原因是本[illegible]世運在日本開，日商在[illegible]。此之前已經購了不少瓷器以備供應，目前有一些還[illegible]寄來。其他各地商人今年向港訂貨多能維持去年水平，因此今年瓷器外銷生意有可能比去年增。

天津出口[illegible]，[illegible]貨，昨天成出七十擔，每擔九十二元五毫，遠[illegible]。非洲[illegible]，昨天大[illegible]交投[illegible]。

屈臣氏突醒
多種股價亦上升

【本報訊】昨日[illegible]股票市價上升，其中漲幅最大的要算屈臣氏，每份漲五元，幾達百分之六、七。在一天內漲幅如此之大，是比較少有的現象。樂古股每份漲三元，幅度也不小。雖然漲只是一元，加上股息除權的影響，等於[illegible]。

昨日股票成交共值二百七十七萬元，由於[illegible]。

金銀[illegible]升

【[illegible]】[illegible]八七五，[illegible]二二五，[illegible]
（開市五七四，收市五[illegible]，最高五[illegible]，最低五七四）
[illegible]
九七五。
[illegible]

經濟新聞

股市行情表
（單位：港元）

股名	成交價	比上日升降	成交股數
匯豐（除息）	180	—	280
[illegible]	3.8	+2.000	10
聯合企業	8.15	+0.150	4,000
遠東企業	21	−0.100	1,000
會德豐	18.2/18.3/18.1/18.2	−0.100	14,125
九龍倉	69	−1.000	400
太古	66.5	—	300
海[illegible]	27/26.5/26.7	−0.100	875
香港地	76.5/77/76.5	—	3,310
[illegible]	56	+1.000	[illegible]
信託	2.65/2.575/2.60	—	143,000
電車	39.5/39.75	+0.250	1,000
中巴	68	+0.500	400
九巴	60/9.5	—	753
油蔴地	122/121/122	—	1,962
九電	33/32.75	−0.250	700
港燈	26.1/26.2/26.1	−0.100	3,676
電話	33.75/34	+0.250	2,842
煤氣	16.2/16.1	+0.100	1,100
太平	4.525	—	4,000
怡和	13.4/13.3/13.4	+0.100	5,110
英泥	62.5	—	300
中紡	42.75/43	+0.250	2,100
屈臣氏	29.6	−0.100	8,700
[illegible]	8.4	+0.050	2,600
會德豐[illegible]	5.3/5.35	+0.050	16,000
蓮[illegible]	1.75	—	8,000
廣和	36	+1.000	600
[illegible]	1.25	—	1,000
[illegible]	4.7	−0.100	3,100
[illegible]	76/79	+5.000	600
城市	7.35	+0.050	1,500
天[illegible]	45.5	−0.500	820
[illegible]	61.5/62	+0.500	2,000
[illegible]	2.4	—	10,570
先施	23.2/23	+0.300	634
南[illegible]	17.6	—	11,000

註：「[illegible]」[illegible]

股市：加上下[illegible]，交投較[illegible]是比較正常。但是在這樣的情形下，市價[illegible]升，這樣是引人注意的現象。據行內人說，屈臣氏股突然大漲，主要是某一財團，可能轉向該股「做工夫」。如果實情如此，下週股市將可能受到影響。這將有一點值得注意的是，它們在股市的影響力將擴大。因此，昨日股市交投雖然比較沉寂，但上述兩事卻值得注意。

七千七百餘家公司登記[illegible]

【本報訊】港府消息：截至本年六月止，向註冊處登記之本港公司，計有七七五三家，外國公司則有五五〇家。

米市開[illegible]

【本報訊】米市昨天買賣稍增，全日成交不足三千包，較大宗的交易有：[illegible]新米以每擔[illegible]五十六元五毫成五百包，[illegible]米以每擔四十二元八毫成五百包，[illegible]金粘以每擔五十三元成四百六十包，[illegible]米以每擔四十九元九毫成五百包。

本月份內，註冊之新公司共有一五三家，解散或停業者則有十六家。

大連黃豆仍搶手
現貨成三百餘包

【本報訊】據土產商消息，大連黃豆依然搶手，行上的現貨，昨天成出三百餘包，每擔四十三元五毫，為[illegible]所購。另據[illegible]可以出來的[illegible]花四號黃豆，近日追求者仍多，拆家及出口商所購，拆銷價格高達每擔五十三元。

茉花四號貨追求者衆多

另據同[illegible]行消息，該行沽出上月新運的五種國產黃豆，已分別為「FRANKFORD」、「YUNGPOTARY」及「AMSTEL KRUON」輪運來。

豬油成數百箱

【本報訊】內地出口的精煉豬油，本港的餅乾廠及出口商均扯購，本週來成出數百箱。出三十噸，每擔[illegible]五十五元。另[illegible]綠豆，近日成出六十噸，食[illegible]交價每擔[illegible]十六元。

近日售出的「[illegible]口」[illegible]三羊」牌精煉豬油，大部分為本港的餅乾廠所購入，價為每擔一百零八元。

上海出產的「和平鴿」牌豬油，近日成出之貨，主要是[illegible]南洋客購買的，本港的上海菜館也購入一部分，價為每擔一百一十四元。

日本水泥本月輸港
決增至二萬六千噸
每噸仍要一百零六先令

【本報訊】本（八）月份日本水泥輸港數額昨已決定為二萬六千噸，比上月份增加。新訂價仍維持原來價格不變，即每噸C.&F.香港仍為一百零六先令。

近日來，此間水泥市道仍很暢旺，大盤交投頗得一片熱鬧，因水泥來貨陸續，貨物抵港多即分發給建築商人，日本水泥近日來最不多，但明天輪將有二千噸貨抵港。這日來，近期花貨成出甚為活躍。由於水泥市道暢旺，來貨不算踴躍，各貨大盤成價相當堅穩，廣州五羊牌水泥每噸船邊交貨成九十五元五毫，日本貨成九十一元，台灣貨仍多成八十八元和八十九元。

比利時法郎改價

【本報訊】比利時法郎昨日行員出價改為每百港元兌八五七比利時法郎，即每一百港元少兌一比利時法郎。

據瓷器商說，今年[illegible]，今年年頭採取這個方式訂購聖誕貨的原因，主要是提前選擇貨品，免得有些貨物臨時訂不到。這種辦法，即把訂貨期拉長了。

港幣發行却減縮
六月份復增
票據交換額

【本報訊】港府新公報，六月份港幣發行總額，達十二億八千七百七十一萬六千四百四十四元八毫一仙，比五月份增九千二百一十八萬六千七百一十六元三毫一仙。

六月份港幣發行總額，達十二億八千七百七十一萬四百六十三元三毫，比五月份減九十八萬七千五百一十一元。六月份由三大英商銀行發行的鈔票，共達十一億八千五百二十一萬[illegible]，港幣發行的一元紙幣、一元輔幣及其他紙幣、輔幣，則達一億零三百五十八萬七千六百一十九元三毫。

榴花糖回升
每擔五十元

【本報訊】榴花糖大盤昨天回升，每擔五元[illegible]，每擔[illegible]。

首批台糖新貨定今日由「光和」輪載到，這些貨都是前已「賣花」而現在交貨的。貨物定今日或明日提取。以五十元成出約二十噸。

北越中粒粗砂，下週將有一百五十噸運到，約有磅頭花貨拋出，以每擔四十七元成出小量。

太古X·A·粗砂漲價，每擔五十元，但該公司現正裝貨運往外埠交貨，暫時無大手貨供應本地。惟對日間的糖市仍可企穩，因各種砂糖均缺現貨。

港婆貨運平淡
由婆運來大木比前減少
有些船隻已改航婆日線
預料九月份生意才轉好

【本報訊】據航商消息，目前香港—婆羅洲線的貨運生意，雖比兩個月前有些進展，但淡季仍未結束，預料要九月份才會有較大的好轉。

據早於明日或後日由日本抵港，但[illegible]歐洲港口之前，[illegible]

今日離港郵輪

非航：往馬尼拉。
[illegible]

今日到港郵輪

[illegible]分到：東京、大阪、台北來，晚上十一時四十分到；亞庇、英國來，下午三時五十五分到。英國新外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、仰光來，下午四時五十五分到；新加坡來，下午十時十五分到。法航與高[illegible]：金邊來，下午三時五十五分到。

利斯、利馬、東京來，下午九時五十五分到。印航：東京來，下午五時卅分到。泰航：東京、台北來，下午四時十五分到；曼谷來，下午五時十分到；馬尼拉來，晚上十時二十分到。

輪船出入口
輪船進口

船名	來往港口	停泊地點	公司
[illegible]	[illegible]	九龍倉[illegible]	捷成
[illegible]（午四時）	日本	B19	太平
[illegible]	[illegible]	西環[illegible]頭	太古
[illegible]	[illegible]國日本	九龍倉[illegible]	[illegible]
[illegible]	日本	B7	多利順
[illegible]	高[illegible]	[illegible]	大[illegible]
[illegible]（時）	[illegible]	油蔴地	永利

輪船離口

船名	往港	停泊地點	公司
[illegible]	[illegible]	油蔴地	遠東
[illegible]	[illegible]	北角[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	A1	多利順
[illegible]（上午八時）	東加[illegible]大	A21	太平
[illegible]	金邊	油蔴地	[illegible]
[illegible]	金邊	B16	太平
[illegible]	曼谷	B	多利順
[illegible]（午）	印尼	B31	捷成
[illegible]	拉丁美洲	A6	渣[illegible]
[illegible]	[illegible]歐洲	A23	[illegible]成
[illegible]	歐洲	A24	太平
[illegible]	[illegible]	九龍倉[illegible]	[illegible]
[illegible]	日本三藩市[illegible]	九龍倉[illegible]	[illegible]
[illegible]	美國	A33	[illegible]
[illegible]	[illegible]	A27	[illegible]
[illegible]	日本[illegible]國	A32	偉興行
[illegible]	[illegible]	A4	[illegible]
[illegible]	新西蘭	A25	大[illegible]
[illegible]（午）	[illegible]南非	A22	[illegible]
[illegible]	日本	A31	太古
[illegible]	印尼	[illegible]地	[illegible]
[illegible]	高[illegible]	油蔴地	遠東

輪船[illegible]

船名	往港	停泊地點	公司
[illegible]	[illegible]	A	[illegible]
[illegible]	日本	B	多利順
[illegible]	[illegible]	A	[illegible]
[illegible]	日本	B	德和
[illegible]	歐洲新加坡	A2	[illegible]
[illegible]	日本	A	大南
[illegible]	馬尼拉	A4	[illegible]
[illegible]	舊金山	九龍倉[illegible]	[illegible]
[illegible]	印尼	油蔴地	[illegible]
[illegible]	曼谷	B	多利順
[illegible]	歐洲馬尼拉	九龍倉[illegible]	[illegible]
[illegible]	歐洲[illegible]	九龍倉[illegible]	捷[illegible]
[illegible]	日本上海	A	天祥
[illegible]	印尼	B1	捷成
[illegible]	[illegible]	B2	渣甸
[illegible]	日本	B	[illegible]
[illegible]	美國日本	A	海[illegible]
[illegible]	歐洲印尼	A	華[illegible]

輪船[illegible]

船名	往港	停泊地點	公司
[illegible]	曼谷歐洲	A	天祥
[illegible]	曼谷	B19	太平
[illegible]	[illegible]日本	A9	太古
[illegible]	歐洲	九龍倉[illegible]	[illegible]
[illegible]	印尼	油蔴地	[illegible]
[illegible]	曼谷	B17	多利順
[illegible]	山打根	B9	渣甸
[illegible]	[illegible]拉丁美洲	九龍倉[illegible]	[illegible]行
[illegible]	高[illegible]	油蔴地	永利
[illegible]	[illegible]南非	A8	順昌

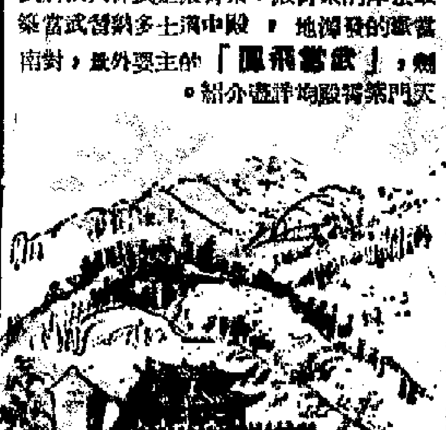
[illegible]有限公司
[illegible] (H.K.) LTD.
[illegible] Bank Building,
[illegible] KONG
[illegible] 29873 & 29896

樂[illegible]輪 巴[illegible] 直[illegible]即日[illegible] 八月二日開行
蘇[illegible]輪 [illegible] 八月三日開行

麗都·大華
今天 昨日 任滿 三場 獻映
大家一致 喜愛 士兵 六一 又 一世 萬眾十 製片路 繼 壯 後 奪 爭 金 片
哥倫比亞公司特別鉅獻

明日三場
大華：兩點半、六點、九點三
麗都：兩點半、六點、九點正
片長二十大本
大好河山今安在？一人伐功萬骨枯！
壯士百戰死 勝利幾人回
佐治柏巴 文生仙奴 丹尼絲 美蓮娜 [illegible]
巨片 [illegible]

武當山紫霄殿
武當山古蹟名勝，除金殿、成仙石，外宮和太和門南天門如入有遲，天南的武當山紫霄殿為武當派大本營，殿宇宏偉……地所發現的古蹟，殿內有「飛雲鶴唳」……天門紫霄殿為其中心……



陳思思 王葆真 領銜主演
情節離奇 又驚又喜 越追越急 打鬥生猛
珠江 青鸞 國泰 高陞
今天 請早光臨
少壯派 張鑫炎 傅奇 合導
五虎將
張保仔藏寶洞上鏡
傅奇 平凡 張錚 梁衡 李嫦 王玉 金沙 寶盛 大秦 蘇 午 合士演

長城

新光 週末 請早 大世界 太平 彩色 珍 蘭莉 主演
四大盜 在生活
智門 百里 巨片 色 [illegible]

美麗宮
只映今天四場
香港東京 夏威夷
香港 東京 聯合製片 出品 ... 才能 王明 姐 ... 主演
明天放映 南北 觀音
今天公餘場 真假 大[illegible] 惡霸

梁山伯與祝英台
百樂門 請早 [illegible]
越映越旺場 越睇越有味
凌波 樂蒂 主演
SHAW SCOPE

銀都
今天續映 長城出品七彩正宗影片
劉三姐
黃婉秋 主演
珠江
今天 十二時半 早場
火燒紅蓮寺
今正場續映
五虎將

倫敦 百老匯 國賓
今天 仍映
一曲難忘
葉楓 張揚 主演
同場加映

太平 琪樂 北河 城市 油麻地
週末請早
謝賢 南紅 金嬌
情俠 情仇
一[illegible]好忘記

仙樂
今天四場映
七仙女
江青 容[illegible] 主演
一夜恩情
逃亡記

週末請早
林黛 關山 秦萍 主演
SHAW SCOPE

鄉里夫人

珠江
今古奇觀
第一輯

普慶 · 皇都 · 麗聲 · 百老匯 · 利舞臺 · 新華 · 快樂 · 大華 · 樂宮 · 新都 · 百樂門
五虎將
試觀物情 · 香艷百出
戰血染征袍
十人戰火
勝利者
不了情
梁山伯與祝英台

惠刊廣告 請電七六六九八〇

港婆貨運平淡

由婆運來大木比前減少
有些船隻已改航婆日線
預料九月份生意才轉好

【本報訊】據航商消息，目前香港—婆羅洲線的貨運生意，雖比兩個月前有些進展，但淡季仍未結束，預料要九月份才會有較大的好轉。最近由婆羅洲運港的大木轉少，原因是香港木市生意欠佳，存貨量亦厚。不過，婆羅洲大木輸港運費，現仍能維持每噸四十元至四十三元的合理水平。

目前由港運往婆羅洲的貨物，仍以五金、水泥、石仔、瓷磚、鋼筋等建築材料為主，其次是轉口的內地貨和日本貨。但因為建築材料的運費低廉，而糧油雜貨則最近又無大宗運去，故有些船隻已經改航婆羅洲—日本線，而減少來港收貨。預料由港開往婆羅洲的船隻，要一個月後才會逐漸回增。

德平來日貨 千二百餘噸

有鋼板冬菇麵粉等

【本報訊】德和公司屬下之「德平」輪，定明晚或後日由日本、釜山、萬隆抵港。該輪這次載來貨物約二千噸，其中單是日貨已佔一千二百餘噸。日貨包括有鋼板、冬菇、鐵皮、水喉、鐵線、麵粉、罐頭食品、道林紙、布疋及雜貨等。該輪定本月五日再開往泰國、釜山和日本，開行前將在新加坡聯絡落貨物。

進榮九寶利華利 到港期均改明日

莊士傑城可能提早到

【本報訊】日本海運株式會社代理之「進榮丸」，原定今日由日本到港，現改為於明日到埗，該輪起落貨物後，將於八月三日開往[illegible]。該輪這次載來日貨九百餘噸，其中五金佔大部分。出口貨現已接得二百餘噸，其中[illegible]佔八十噸。

該公司屬下之「明和丸」，定八月六日由日本抵港，起貨二百噸後即收貨，八月九日將開往新加坡、檳城和科倫坡。該公司方面現已接到訂位貨物六百餘噸。

又，該公司代理之「莊士傑城」，有消息擬早於明日或後日由日本抵港，但開往倫敦及歐洲港口之期，則仍定在八月八日，即可使港商有多一兩天的時間落貨。該公司方面已接到訂位貨物二千餘噸。

「又訊」[illegible]公司代理之「寶利」輪、「華利二號」，再改於明日由馬尼拉抵港，[illegible]

海皇赴星 定於四日

昨到炭與雜貨

【本報訊】據順航業公司屬下之「海皇」輪，將在本月四日由道濱開往新加坡及檳城。該輪已在昨天晚上從暹羅經新加坡到港，運到炭二千一百三十包及雜貨一百五十噸。雜貨中有生粉三百三十六包、西米一箱、蛤蚧六箱、燕窩二箱、威士忌酒二十四箱、洋葱五百九十三件、菜籽五百四十五包、布疋七箱、雞毛包七十捆。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛美：東京來，晚上八時卅分到；曼谷來，下午三時卅五分到。菲航：馬尼拉來，下午三時卅五分到。國泰：馬尼拉來，中午十二時卅分到；曼谷來，下午七時廿分到；新加坡，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，晚上十一時四十分到；西貢、英國來，下午三時五十五分到。英國海外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、仰光來，下午四時五十五分到；倫敦、新加坡來，下午十時十五分到。法航與高棉：金邊來，下午三時五十五分到。馬來亞：新加坡來，中午十二時四十五分到。瑞士：孟買、曼谷來，下午五時卅分到。民航：台北來，中午十二時廿五分和下午七時二十分到。快達：東京來，上午九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時廿五分到。越航：西貢來，下午七時二十五分到。德航：曼谷來，下午三時五十分到。帝國航空：東京來，下午九時五十五分到。昌興：布宜諾斯艾利斯來。泰航：東京、台北來，下午四時十五分到；曼谷來，下午五時十分到；馬尼拉來，晚上十時二十分到。印航：東京來，下午五時卅分到。利斯、利馬、東京來，下午九時五十五分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，下午二時。泛美：往舊金山、東京，下午五時；往曼谷，晚上十時十五分。國泰：往曼谷、新加坡，上午七時卅分；往台北、大阪，下午三時；往英國、馬尼拉，下午八時，往西貢、曼谷、新加坡，下午四時卅分。英國海外：往仰光、倫敦，下午四時；往東京、倫敦，下午六時。法航：往東京，下午四時五十五分。瑞士：往東京，下午六時十五分。民航：往台北，下午一時廿五分和七時五十五分。泰航：往曼谷、新加坡，下午四時五十分。快達：往馬尼拉、悉尼，晚上十時；往東京，上午九時卅分。馬來亞：往新加坡，下午一時卅分。德航：往東京，下午四時卅五分。印航：往曼谷，下午六時十分。

輪船停泊表

船名	停泊地點	代理公司
DIANA	[illegible]	[illegible]
BENAVON	[illegible]	[illegible]
KOWLOON BAY	[illegible]	[illegible]
HAI SENG	[illegible]	[illegible]
TALLUCK	[illegible]	[illegible]
MUI KIM	[illegible]	[illegible]

截郵時間

今日空郵（星期六）

郵路	時間
中國大陸	上午七時、下午六時
菲	中午十二時
寮國、泰、老撾、越、日	下午一時
比、丹、瑞士、德、意、法、瑞典、非洲、英、印尼	下午一時
緬甸、亞丁、埃及、黎巴嫩、愛爾蘭、美、中南北美	下午三時
星、馬、北婆羅洲	下午五時
澳洲、新西蘭、非支、錫、台、日、巴林、加拿大	下午六時
平郵 中國大陸	上午七時、下午六時
剛果、喀麥隆、塞內加爾	中午十二時
南越、西班牙、法國、瑞威、加拿大	下午二時
泰國、寮國	下午五時
澳門	上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期日）

郵路	時間
西德、法、東、意、印尼、菲、南越	中午十二時
英、荷、比、丹、挪、瑞典、美	中午十二時
英國、美國、中南北美、巴基斯坦、瑞士	下午二時
澳洲、新西蘭、日本	下午三時
泰、馬、北婆羅洲（山打根）、汶萊帝汶	下午五時
台、日、西班牙、婆羅乃	下午六時
平郵 澳門	下午一時

入口船期預告

船名		由來港口	月日	公司
[illegible]	CONCORD VENTURE	日本	8月3	東方
德平	TEH PING	泰國日本釜山	8月3	德和
萬勝丸	MANSEI MARU	日本	8月3	海聯
奧士文納總統	PHIL. PRES. OSMENA	紐約三藩市	8月3	[illegible]
約翰尼斯堡	CITY OF JOHANNESBURG	日本	8月3	銀行
本德	BENDEARG	英國新加坡	8月3	捷行
成貞丸	SEITEI MARU	日本	8月3	東方
樂蒂	ROTTI	馬尼拉	8月3	渣華
萬希士杰	VANHEEMSKERCK	西非新加坡	8月3	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON	美洲	8月3	總統
美利時	MALAIS	日本	8月3	法郵
嘉士丁巴基	KRISTIN BAKKE	三藩市洛杉磯溫哥華金山	8月3	[illegible]行
嘉山丸	KAZAN MARU	日本	8月3	遠東
福壽丸	FUKUJU MARU	日本	8月3	大同
利高星	NEGO STAR	印尼	8月3	[illegible]
樂福	ROCHFORD	上海	8月3	[illegible]
海明	HAI MENG	汕頭	8月3	[illegible]
東峰	EASTERN RANGER	加爾各答新加坡	8月4	多利順
恆生	HANG SANG	婆羅洲	8月4	渣甸
天星	STAR ALCYONE	印度孟加拉	8月4	[illegible]
力打朗	NEDER RHONE	歐洲	8月4	[illegible]
馬之安	MACHAON	英國新加坡	8月4	太古
亞洲怡美利	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	8月4	[illegible]
迪建那	DEGANYA	美國馬尼拉	8月4	新興行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	8月4	[illegible]
多馬	TOMAR	歐洲新加坡	8月4	多利順
芝萬德	TJIBANTJET	東非新加坡	8月4	渣華
[illegible]	RABENFELS	[illegible]	8月4	新興行
海德	OCEAN ENTERPRISE	日本	8月4	[illegible]
高麗熊	KOREA BEAR	菲律賓	8月5	美輪
第十一金生丸	KINSEI MARU NO.11	日本	8月5	遠東
祥寶丸	SHOHO MARU	日本	8月5	東方
沙邦	SABANG	印尼	8月5	渣華
北佐羅加士	PATROCLUS	日本	8月5	太古
萬華域	VAN WAERWIJCK	印尼	8月5	太古
華盛頓	WASHINGTON	曼谷馬尼拉	8月5	渣甸
嘉東利亞士	CLYTONEUS	英國新加坡	8月5	渣甸
利來	NELLORE	澳洲	8月5	太古
廣尚丸	KOHSHO MARU	日本	8月5	[illegible]
攝津丸	SETTSU MARU	日本	8月5	東方
東月	EASTERN MOON	澳洲馬尼拉	8月5	渣甸
大興丸	DAIKO MARU	日本	8月6	[illegible]
西京丸	SAIKYO MARU	日本	8月6	日郵
明和丸	MEIWA MARU	日本	8月6	日郵
星中	STAR PINK	仰光新加坡	8月6	新興行
[illegible]	TARANTEL	美國	8月6	多利順
希摩	HERMOD	上海	8月7	多利順
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯三藩市金山	8月7	美輪
達安娜	TATIANA	歐洲	8月7	順昌
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月7	天祥
奧托美頓	AUTOMEDON	上海	8月7	太古
加西亞總統	PHIL. PRES. GARCIA	菲律賓	8月7	美郵
浙江	CHEKIANG	日本	8月7	太古
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	8月7	銀行
星奧士吉	SINOUTSKERK	日本	8月7	渣華
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡新加坡	8月7	日郵
興生	HIN SANG	婆羅洲	8月7	渣甸
保利那	PURNEA	日本	8月8	[illegible]
寶仙希	BRECONSHIRE	歐洲	8月8	渣甸
[illegible]	BRADEVERETT	新加坡	8月8	[illegible]
芬布碌	FERNBROOK	美國	8月8	多利順
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	8月8	大阪
西里伯丸	CELEBES MARU	日本	8月8	東方
飛雲	FLYING CLOUD	紐約洛杉磯新加坡	8月8	[illegible]
三代玉丸	MIYOTAMA MARU	非洲新加坡	8月8	大阪
[illegible]	BUSUANGA	歐洲	8月8	[illegible]
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	日本	8月8	渣華
東美	EASTERN MAID	加爾各答仰光新加坡	8月8	渣甸
大安	TARN	歐洲	8月8	渣甸
順吉	SCHIEKERK	歐洲	8月8	多利順
[illegible]	HOEGH DYKE	[illegible]	8月9	[illegible]
奇鋒	PIONEER MYTH	紐約	8月10	美時
季連那	QUIRINALE	意大利	8月10	天祥
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	8月10	太平
嘉威利	GRANVILLE	南美南非	8月10	多利順
新達	SUNDA	歐洲	8月10	[illegible]
倫度	RONDO	歐洲新加坡	8月10	[illegible]
元榮丸	GENEI MARU	非洲新加坡	8月10	[illegible]
雅樂士	AROS	澳洲新西蘭	8月11	日郵
[illegible]	EASTERN ROVER	日本	8月12	[illegible]

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
本華	BENAVON	歐洲	8月3	捷行
美利時	MALAIS	歐洲	8月5	法郵
北佐羅加士	PATROCLUS	歐洲	8月7	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	8月7	日郵
卡拉斯基	JANEK KRASICKI	歐洲	8月8	天祥
星奧士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月8	渣華
約翰尼斯堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	8月8	銀行
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	8月9	大阪
希信斯坦	HESSENSTEIN	歐洲	8月9	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月9	天祥
多江	TOURCOING	歐洲	8月10	多利順
季連那	QUIRINALE	意大利	8月11	天祥
先力士	JESENICE	歐洲	8月11	華林
本華利	BENVALLA	歐洲	8月12	捷行
蘇馬利	SOMALI	歐洲	8月13	鐵行
奧托美頓	AUTOMEDON	英國	8月14	太古
錫蘭	CEYLON	歐洲	8月16	太平
[illegible]	GLENOGLE	紅海哥本哈根	8月17	[illegible]
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	8月19	[illegible]
[illegible]	BENRINNES	歐洲	8月20	捷行
哥倫坡城	CITY OF COLOMBO	歐洲	8月20	銀行
[illegible]	DOLIUS	歐洲	8月22	太古
埼玉丸	SAITAMA MARU	歐洲	8月23	日郵
海斯總統	PRES. HAYES	歐洲	8月23	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲	8月24	捷成
力打朗	NEDER RHONE	歐洲	8月25	[illegible]
安多拉	ANDORRA	歐洲	8月25	[illegible]
本德	BENDEARG	英國倫敦	8月26	捷行
國泰	CATHAY	[illegible]	8月30	[illegible]
狄摩多加士	DEMODOCUS	利物浦	8月30	太古
[illegible]	BRECONSHIRE	歐洲	8月30	渣甸
[illegible]	MOSELSTEIN	歐洲	8月31	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	9月1	太平
寶爾克總統	PRES. POLK	歐洲	9月2	總統
[illegible]	BENVENUE	歐洲	9月4	捷行
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	9月5	法郵
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	9月8	銀行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
樂福	ROCHFORD	科倫坡	8月3	[illegible]
[illegible]	CONCORD VENTURE	科倫坡	8月4	東方
希路	HERO	吉大港加爾各答	8月4	多利順
亞洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	8月5	[illegible]
寶瑞丸	HOZUI MARU	[illegible]	8月5	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	[illegible]	8月7	日郵
明和丸	MEI WA MARU	科倫坡	8月8	日郵
三河丸	MIKAWA MARU	印巴	8月9	[illegible]
維多利亞	VICTORIA	印巴	8月9	天祥
山花丸	YAMAHANA MARU	印巴	8月9	大南
保利那	PURNEA	印巴	8月10	[illegible]
多江	TOURCOING	[illegible]	8月10	多利順
施雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	8月10	捷成
季連那	QUIRINALE	科倫坡	8月11	天祥
先力士	JESENICE	亞丁紅海港	8月11	華林

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
[illegible]	SHINEI MARU	金邊	8月3	[illegible]
之華	JAVA STEER	印尼	8月3	[illegible]
樂福	ROCHFORD	新加坡巴生	8月3	[illegible]
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉西貢曼谷	8月3	渣甸
萬勝丸	MANSEI MARU	婆羅乃	8月3	海聯
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	8月3	總統
海皇	HOI WONG	新加坡檳城	8月4	[illegible]
[illegible]	CONCORD VENTURE	新加坡檳城	8月4	東方
希路	HERO	新加坡巴生檳城	8月4	多利順
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	菲律賓	8月4	美郵
成貞丸	SEITEI MARU	馬尼拉	8月4	東方
華興	ANGELINA	金邊	8月5	[illegible]
嘉士丁巴基	KIRSTIN BAKKE	新加坡檳城	8月5	[illegible]
黛華	DIANA	[illegible]	8月5	[illegible]
福安	FOLKON	[illegible]	8月6	[illegible]
亞洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡	8月6	[illegible]

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
美利時	MALAIS	西貢新加坡	8月5	法郵

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
力高巴	NICOBAR	上海	8月3	太平
萬華域	VAN WAERWIJCK	上海	8月7	渣華
東月	EASTERN MOON	上海	8月[illegible]	渣甸
加地根郡	CARDIGANSHIRE	新港青島	8月20	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
海多	HALLDOR	日本	8月3	多利順
海興	HAI HING	日本	8月3	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	8月[illegible]	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
會津丸	AIZU MARU	南非	8月8	日郵
寶山丸	HOZAN MARU	西南非	8月10	太平
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	南非	8月10	渣華
三雲丸	MIKUMO MARU	東非	8月10	日郵
芝甘碧	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
剛果丸	CONGO MARU	東非	8月13	大阪
沙夏	SAHAR	西南非	8月15	新興行
胡爾達馬士基	HULDA MAERSK	西非南非	8月15	捷成
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西南非	8月15	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	南非	8月22	大阪
芝德加連加	TJITJALENGA	南非	8月22	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶利維和	BONNEVILLE	美國	8月3	銀行
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	8月3	捷成
伊力寶萬富	ERIK BLUMENFELD	溫哥華紐約	8月3	[illegible]
根德力	GUNDULIC	美國	8月3	華林
樂蒂	ROTTI	美國	8月4	渣華
木曾春丸	KISOHARU MARU	西南太平洋	8月4	大南
華盛頓	WASHINGTON	美國	8月6	渣甸
攝津丸	SETTSU MARU	美國	8月6	日郵
高麗熊	KOREA BEAR	美國	8月6	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	8月7	總統
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	8月7	[illegible]
加西亞總統	P.PRES.GARCIA	美國	8月[illegible]	美郵
明春丸	MEISHUN MARU	美國	8月8	大阪
飛雲	FLYING CLOUD	美國	8月9	[illegible]
迪建那	DEGANYA	美國	8月9	新興行
正島丸	MASASHIMA MARU	美國	8月10	太平
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	南美	8月10	渣華
希文	HERMUND	南美	8月10	[illegible]
奇鋒	PIONEER MYTH	紐約	8月11	美時
多倫度	TURANDOT	美國	8月13	多利順
山春丸	YAMAHARU MARU	西南太平洋	8月14	大南
摩耶山丸	MAYASAN MARU	東加拿大	8月14	大阪
日冷丸	NICHIREI MARU	加美	8月14	東方
正鋒	PIONEER MAIN	美國	8月15	美時
亞拉斯加郵	ALASKA MIAL	加美	8月16	[illegible]
中國熊	CHINA BEAR	美國	8月17	美輪
菲巴丹	PHIL.BATAAN	美國	8月17	[illegible]
柯利根丸	OREGON MARU	美國	8月18	太平
第三新盛丸	SHINSEI MARU	美國	8月18	太平
烈治門丸	RICHMONO MARU	美國	8月19	日郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	8月3	捷成
天津	TIENTSIN	澳洲	8月3	太古
嘉士丁巴基	KRISTIN BAKKE	[illegible]	8月5	[illegible]
大興丸	DAIKO MARU	西澳洲	8月7	[illegible]
浙江	CHEKIANG	西澳洲	8月11	太古
利來	NELLORE	澳洲	8月12	太古
雅樂士	AROS	澳洲	8月15	天祥
安順	ANSHUN	澳洲	8月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	渣華
廣西	KWANGSI	新西蘭	8月20	太古
東月	EASTERN MOON	澳洲	8月21	[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
佐治安臣	GEORGE ANSON(晨早)	澳洲	九龍倉碼頭	捷成
宮島丸	MIYAJIMA MARU(下午四時)	日本	B19	太平
四川	SZECHUEN(中午)	基隆	西環碼頭	太古
白嘉南總統	PRES.BUCHANAN(下午)	美國日本	九龍倉碼頭	總統
海利	HAI LEE(下午)	日本	B7	多利順
光和	KWANG HO(下午)	[illegible]	油麻地	[illegible]
富盛	VICTORY NO.1(下午三時)	汕頭	油麻地	永利

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
[illegible]	ANITA(下午)	[illegible]	油麻地	遠東
[illegible]	PIONEER MILL(下午)	[illegible]	北角碼頭	美時
[illegible]	FERNLAKE(下午)	溫哥華美國	A1	多利順
[illegible]	TSUNESHIMA MARU(上午八時)	東加拿大	A21	太平
大寶康	TAI POO HONG(下午)	金邊	油麻地	[illegible]
日洲丸	NISSHU MARU(下午)	金邊	B16	太平
皇后威利	QUEENSVILLE(下午)	曼谷	B	多利順
微伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK(下午)	印尼	B31	捷成
和諾利拉	WONORATO(下午)	亞丁紅海	A6	渣華
德士頓	DRESDEN(下午)	科倫坡歐洲	A23	捷成
蘇門答臘	SUMATRA(下午)	歐洲	A24	太古
寮國	LAOS(下午十時)	西貢	九龍倉碼頭	法郵
菲律賓熊	PHIL.BEAR(下午)	沖繩日本三藩市	九龍倉碼頭	美輪
[illegible]	M.M.DANT(下午)	美國	A33	[illegible]
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO(下午)	美國	A27	美郵
羅拜倫	LORD BYRON(下午)	日本韓國	A32	新興行
大利馬克士	TELEMACHEUS(下午)	美國	A4	太古
南海丸	NANKAI MARU(下午)	新西蘭	A25	大阪
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO(下午)	南非	A22	渣華
奉天	FENGTIEN(上午十時)	日本	A81	太古
威伯朗	WAIBALONG(下午)	印尼	油麻地	華夏
東海	TUNG HAI(上午七時)	[illegible]	油麻地	遠東

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
波爾	PAUL RICKMERS	[illegible]	A	華夏
海路	HARO	日本	B	多利順
[illegible]	[illegible]VILLE	[illegible]	A	[illegible]
平安	PING AN	日本	B	德和
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲新加坡	A2	日郵
木曾春丸	KISOHARU MARU	日本	A	大南
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	馬尼拉	A4	捷成
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	九龍倉碼頭	渣甸
福安	FOLK ON	印尼	油麻地	[illegible]
海興	HAI HING	曼谷	B	多利順
力高巴	NICOBAR	歐洲馬尼拉	九龍倉碼頭	[illegible]
[illegible]	MOSELSTEIN	歐洲	九龍倉碼頭	捷成
卡拉斯基	JANEK KRASICKI	日本上海	A	天祥
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	B21	捷成
舒好頓	SCHOUTEN	曼谷	B2	渣華
[illegible]	S[illegible] MARU	日本	B	[illegible]
伊力寶萬富	ERIK BLUMENFELD	美國日本	A	[illegible]
根德力	GUNDULIC	歐洲印尼	A	華林

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
卡拉斯基	JANEK KRASICKI	曼谷歐洲	A	天祥
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	B19	太平
南昌	NANCHANG	海南日本	A9	太古
白嘉南總統	PRES. BUCHANAN	歐洲	九龍倉碼頭	總統
樂寧	NONJA	印尼	油麻地	[illegible]
海利	HAI LEE	曼谷	B17	多利順
馬莉依利沙伯	MERRYN ELIZABETH	山打根	B9	渣甸
亞加地亞	ARCADIA	日本	[illegible]	鐵行
富盛	VICTORY NO.1	汕頭	油麻地	永利
[illegible]	TANAGRA	西南非	A8	順昌

海皇 M.S. "HOI WONG"
八月三日落貨 四日開行 直航 石叻 庇能
德順船務有限公司啓

大福山 M.S. TAIPOOKSHAN
八月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透 石叻 庇能
順昌航業有限公司啓

華興 M.V. ANGELINA
八月四、五日落貨 五日下午開行 直往 金邊

M.M. 「美利時」 M/V "MALAIS"
直往小呂宋、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠
八月三、四日落貨，五日下午開行
法國郵船公司啓

RICKMERS-LINE HAMBURG
「波爾」 M.S. "PAUL RICKMERS"
由鹿特丹、安特衛普、漢堡、曼谷、海防來。約於八月二日抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

「樂福」 S.S. "ROCHFORD" 由上海來
定於八月三日下午抵港，八月一日開往星加坡、巴生港、科倫坡。
「美芬」 S.S. "MUI FINN" 由青島來
定於八月四日抵港。八月五日開往星加坡。
「德福」 S.S. "DARTFORD" 由大連來
定於八月四日抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

Japan Line
明和丸 "MEIWA MARU" 八月六日到港 八日開行 直放 星加坡 庇能 檳城
長和丸 "CHOWA MARU" 八月七日到港 八日開行 直放 神戶 名古屋 橫濱
日本海運株式會社香港分社

第一中央汽船 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
金陵 "GOLDEN CITY" 八月七日落貨 八日開行 往 星架坡、庇能
總代理 泰山有限公司啓
收貨代理 永通公司

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD
彌星 S.S. "NEGO STAR" 八月六日收貨 八日開行 直透 椰加達 三寶壠 泗水
百年達 M.V. "BREDA" 八月十三日落貨 十五日開行 直透 椰加達 TANDJUNG PINANG
本公司代理 耀興有限公司

順寧輪船有限公司
STEERING LINE (H.K.) LTD.
608 Hang Seng Bank Building, HONG KONG
Tel: 29972 39594 29873 & 29596
樂寧輪 "NONJA" 八月二日開行 直透 巴東 新港
芝寧輪 直透 椰加達 泗水
泰寧輪 八月五日開行 直透 棉蘭 椰加達

美國國會是「富人俱樂部」
——美國人自己的看法
前 度

流行的看法以爲美國議員是富人的代言人，由富人出錢給他們競選，競選成功，替他們在國會說話。其實不盡如此。議員的本身不少就是有錢佬或者是大富豪。要不然，他們就供職於京畿山的大門。

一百名參議員中間有十五位參議員自動發表聲明，說明自己的財政情況：在衆議院的四百三十五名衆議員中，也有二十二名衆議員做了類似的表示。不過，這些議員們的聲明中，對他們的入息和財富的估計，不過是一般來說，議員們並不是中產……

相當的財富。據估計：他的財產大約是一百萬元到三百萬元。

第四是米蘇里州的民主黨議員司徒·薛明頓。他在未當議員之前是一位工業家，據說他的財產「至少」值一百萬美元。

第五是美籍華人鄺友良。此人是律師而兼商人，他現在是共和黨參議員。他擁有的財產超過一百萬美元以上。

此外，以上五人是比較爲一般所熟習的富豪議員……

傘字的對
書 郎

第一回：
客路忽聞閩……

體壇動態

埋班高潮即將來臨
足總執委月中會後 球員註冊紙即發出
執委名額擴增傳莫慶將代表華協出席

足總昨天向各甲組屬會發出通知書，要求各會於七天之內，將出席足總執委會代表名單通知足總，以便早日確定召開首次執委會會議日期，在首次執委會過後，足總便發出各組球員註冊紙，因此「搶角」熱潮可能會隨着掀起了。

足總發出這紙通知後，各會出席人選更見明朗。昨據足總秘書黃鐵虹透露，今屆因增加華足聯代表一人，乙丙組新代表四人（其中有三人尚未推選），將來的新執委會，連同四位正副會長及主席一名在內，一共是廿六人之衆，空前龐大。至廿六名人選是：正副會長四人，主席一人，甲組會代表十二人，陸軍體育會代表一人，華協及華足聯代表各一人，乙丙組屬會代表六人，合共廿六人。如連秘書及司庫在內，便滿足廿八人之數了。

在上述成員中，十二間甲組會代表預料將由下述人員出掌：那是南華梁兆綿、九巴李文傑、愉園黎兆榮、東昇黃錦坤、星島余洪明、光華鄧燦恭、警察羅游士、東華梁錦輝、軍聯加肥和史葛，元朗可能派出該會會長鍾逸傑出席……

組班組閣齊頭並進
南華拉角大有所獲
兩班主數球員肯定加盟

南華會爲了增強來屆足球隊實力，近日積極活動，向外邀請猛將投效，另外又爲加強統帥部陣容，已獲得胡、梁兩位人士擔任足球部正副主任之職了。……

理民府官任足總執委
元朗出席足總代表確定
該會月中改選甘光孝將連任主席

元朗區體育會出席足總執委會代表已決定由元朗理民府長官鍾逸傑擔任……

青年杯賽今賽昨果

今日下午，青年杯足球聯賽在南華場上演……

水球淘汰賽南華挫陸軍

學生游泳賽百餘人參加

藍聯執委會商辦港澳賽

傑志南非首站共作比賽七場
該隊同程擬訪泰越
英振華郭秋明昨出發歸隊

泳賽下月初舉行
三十項目今起接受報名

香港中華業餘游泳聯會主辦第十七屆公開全港華人游泳比賽，預定九月一、二日下午七至九時舉行，決賽在九月三日下午七至十時上演，地點銅鑼灣維多利亞池。

泳總增辦測驗賽
四日再選港泳手

助產士會考放榜

【本報訊】港府新聞處消息：香港助產士管理局宣佈，下列各考生參加該局本年七月舉行的考試經已及格：……

最近傳出提前動工消息
青衣荃灣天橋
可望後年通車

東涌若干私地
港府決定收回

新界新聞

交通安全標貼賽
昨在大會堂頒獎
陳樹渠談交通安全重要性

中區街坊會
開售換物券
江紹淹盼各界支助

機器十三科總會
昨祝十週年會慶

石慧獨唱會
共唱廿首歌
大會堂今明有少許票售

醫衛展觀衆
已達十萬人

伊人學生恤
五元九毫件

基督教女青年會
開辦土瓜灣宿舍
工廠女工可申請住宿

油廠命案
十日續審

鴻運酒樓
後日開業

備忘錄

無比石油氣
用戶逾一萬

中國回教協會
本月五日會慶

林聲翕作品演奏會
後晚在大會堂舉行

分類廣告

蔡氏診所 增設專門 中醫外科 耳鼻 喉科 頸癧 痔漏 皮膚

電療奇效

風濕 皮膚

遠東健康院

鄭榮光 介紹內功手術 治療專家

雙眼

潘柏頑症

蔡氏 風濕內科

綜合治療 姚香雄針灸醫務所

許仁補腎丸

趙教文子醫館

灸針銳永余

專代報稅

版電新天 電話：444658

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

鋼琴

買唱機搵我

寶達國產傢俬公司 柚木各式衣櫃

惠刊廣告 請撥電話

「色情」「性感」與「喜劇性」
裸體電影的爭辯
・麗嬌・

江樺在歌劇「結局」中飾演的造型。

這個是一個使人百思莫解的問題：為什麼荷里活的電影越來越暴露？非但初上銀幕的明星如此，就是老牌明星也如此。這做成了一種風氣是：凡是荷里活電影，就要脫，好像除了一脫以外，就沒有足以吸引觀衆的地方。發展到今天，「脫」的進一步，就是索性來一個全裸。把整個胴體，毫不隱諱地表現於銀幕之前。人們要問：為什麼？

以「脫」和暴露而見著的女明星，就是恒河沙數。較著名的如莎莉・安菲、烏蘇拉・安德絲、而到金・露華、碧姬・巴鐸、雯莎・瑪汀里妮、嘉露・貝嘉等等。

莎莉・安菲發表國明星，照理總應保守一點，但她却說：「我並不以為全裸是一種恥，只要這部電影是眞實的，則裸體並不算是什麼。」她透露出一幕沉痛的回憶：在她十八歲的時候，為了錢，她曾經赤裸裸地給人們攝影。就當攝影師為她拍裸體照的時候，攝影師的太太突然而至，立即下令「穿衣」，這場面很尷尬！「但事實上，我是一個完美的模特兒呀！」她說。「我的裸體照，並沒有什麼缺點！」

對於裸體——在電影上儘量暴露這一點，荷里活和其他國家的製片人與觀衆，有着不同的見解。一些歐洲的製片家表示，旣然女性有一個美麗的胴體，則把它作為一種藝術並沒有什麼不對的地方。而荷里活的製片家則說：「歐洲的電影為了國際市場上，我們悉識，我們一定要消……只要多一點暴露——多點進眼！」在這方面，只有英國的製片家表現得最為憤慨，因為他們知道：在「暴露」方面，是無法與歐洲或荷里活的電影抵抗的。但，有一位名叫珍妮・娜爾的英國女明星，最近由英國混到荷里活，與占士・格尼拍過了一套電影，却大發議論說：「美國女人根本不懂裸體的技術，因為她們故作正經，拍得毫不自然。」

珍・摩赫菲有一套名叫「寄允我」的電影，其中有兩幕出現她的全裸鏡頭，被「數秒鐘」的電影檢查官剪掉了，因此而大發雷霆，表示要循法律途徑和他們打場官司。她說：「裸體的鏡頭出現得那麼短速，他們是無必要剪掉的！」

在「蘇倩」一片裏面，金・露華，有一幕出浴的鏡頭，還是完全裸體的。在「The Carpetbaggers」一片中，嘉露・貝嘉也有兩幕相當妖冶的鏡頭，全身只用一些樹葉之類的東西作掩護；而意……

大利的雯莎・瑪汀里妮，在這方面表現得更為大膽：她是全裸着身體，與羅拔・米漢一同在河中戲水！還有烏蘇拉・安德絲，在跟影片公司簽合約時，就聲明要「脫光」，結果她也答允了。

在芸芸的女明星之中，最反對脫光的是蘇菲亞・羅蘭。她這樣說：「裸體的鏡頭和電影是電影界一宗悲哀的事。良心說，如果要我這樣的話，我寧願不幹！」對此，她的夫婿卡路・龐蒂却幽默的說：「蘇菲亞並不需要脫光，就能使她穿上了衣服，也能充份的表現出她的性感美。」

娛樂圈

張浩有「馬拉松」之戀
・阿寒・

張浩這個名字，也許一般影迷不大熟悉，但在銀幕前後，都有他一份功勞哩！張浩原來隸屬「長城」，自從吳回爲「長城」拍過「金美人」一片後，他們合作甚洽之後，張浩就索性出任吳回的副導演，也爲吳回自齋拍片任製片之職，同時也拍戲。

前天消息傳來，張浩八月三日就要小登科成家立室了。就算電影圈裏，尤其是粵語片圈，很少人知道張浩的對象，究竟是誰，反倒是國語片圈裏的人知道的多些。

原因是這位小姐是教育界中人，除了到學校上課，還要替學生補習，因此工作是相當忙的，再加賦性愛靜，所以就罕為人知了。

張浩的新娘陶宗舒小姐，早在一九四九年就跟張浩有了相當深的感情，多年來彼此都在為自己的事業打基礎而沒有將結婚這件事放在第一位。因此我們要笑張浩的戀愛是破紀錄的馬拉松之戀——十四年有少沒多。他們的喜柬發出後，朋友們都說張浩够氣，終於飽達目的了！

她像林黛嗎？這就是邢慧。

歐陽莎菲患盲腸炎

歐陽莎菲患盲腸炎，有人嚇她道：「先不迭辰」如果在十多年前，這條盲腸可能會之動很多人；但目前却很報紙上的消息都很罕見。歐陽莎菲手術後已告無恙。（天）

「五虎將」以情節取勝
夏之歌

長城今年連上三片，每片均收數十萬。它們的特色是彩色、古裝、加歌唱；南小調、一唱黃梅。於是，有位影劇行中的老行尊說：「金枝玉葉」、「三笑」和「鳳鳳呈祥」，其特色的影片。而近年來，長城出品的影片，都是有歌唱的片子，部能賣座。果眞如此嗎？不見得都是。只要是古裝彩色加當「龍鳳呈祥」還在上映的時候，我又聽到一位朋友說：古裝歌唱片不是不好，只是排得多一些了，最好能排一些別的戲，讓觀衆換換口味。於是南方的「沈燕與翅」排出，果然一收就五十餘萬，這個數字不簡單，除了因為影片本身吸引觀衆之外，那位朋友的話是不無道理的。

很可能長城公司也有見及此吧！它們在連出三部古裝歌唱片之後，決定換一部新的，無論故事、題材、風格都令觀衆意想不到的影片，那就是我要介紹的寫銀幕武俠片「五虎將」。

也許你會說，武俠片有什麼稀罕，我看過一部，而且不只看過一部，打但都是那麼一回事，打打殺殺。

不錯，香港出品的武俠片很多，每一期的粵語片，於三部或四部片中至少有一部是武俠片。但是，我要說，像「五虎將」那樣的武俠片，你不曾看過，而你看了，一定要讚妙。「五虎將」好，不僅僅是好在他們的打打殺殺有着與衆不同的特色，而是因為它有一個難得的故事。

從影以來第一次執導演「五虎將」是傅奇……

在劇本的推敲功夫上花了不少的心血。陳謂說是「中南出和小酒樓，雖然是從名著「水滸傳」中林海雪原」和影片中得到啓發，增加了的傳奇氣氛。

「五虎將」是個戲，演員衆——陳思思、傅奇、王葆眞、平凡、張錚、李次玉、金沙、翁午、梁衡、王戇等，都有很好的演出，劇本好、導演好、演員好，因此「五虎將」達到它應有的水平。

吳君麗月底賦歸
祁筱英演出石澳

▲來自星洲的花旦朱秀英，前兩晚她出現於澳門某戲院中，她說最近從星洲去了一大批私伙，想在港打出路，是文武生戲服，以女文武生姿態演出。香港，認為香港發展易，近來，不少戲人興到所謂有人辭官歸故里，亦是……

邢慧代林黛「埋尾」？
華姬

林黛一死，不但倩未了，那兩部戲也叫「邢氏」替身的呼聲最高。假如那樣，其中尤以「寶蓮燈」為最，從過日忙「姐己」的「埋尾」工作，聽說在兩天內就要飛去日本，在那邊為「妲己」配音。邊沖邊配，够他忙的，難怪無暇顧及。

「寶蓮燈」了。

「華山誰俾寶蓮燈」要挪後再說；「白蛇」的替身，着誰最像林黛，好找來作「藍與黑」，只要差不多也就可能，聽說這幾天「邵氏」把他們那一大堆子的新人都按照林黛在「藍與黑」中造型化起裝來，試鏡的結果，以邢慧外形較接近，因此任林黛。

從一些影迷對林黛着迷的情況看來，那麼如果眞被選中，大有只許成功，不許失敗之勢哩！那樣「邵氏」要慣蛋其事了。

嘉賓見如這樣模樣，是「性感」？「色情」？抑「喜劇性」？

取笑同情分不清
——談「鄉里夫人」
陸沙

影片開始，張英才兩手拿了八十多塊錢的禮物，念叨着的錢到未來岳父家，一個不夠，一頭撞在生日蛋糕上，滿臉都沾滿了蛋糕的奶油。結尾的時候，他做了首任茶茶，竟然神情的揮了一把紅胭脂，誰知腳下一滑，跌着捲着，當衆人仰翻跌，兩個大紅，大家都哄堂大笑，這和新娘兩紅，大家都哄堂大笑，這……

兩段戲，隔在一頭一尾，手法不落俗套。如果說「街市皇后」這部喜劇較為生活氣息，那麼現在上映的「鄉里夫人」就比較缺乏這方面的東西了。為了它是喜劇，「笑」這個問題，不笑那能算是喜劇？因此片子為了笑而製造很多笑話，只要觀衆能張開嘴笑，其餘的就是次要問題了。

但是取笑和同情是兩件事，「鄉里夫人」的南紅成了取笑的對象，有時候編導把一個泥土氣息很濃厚的鄉村姑娘，不管優點缺點都一併當成取笑的資料。誠市丈夫要鄉村姑娘「知慨識俗」，不像都市小姐那樣慕虛榮，只要男的冷靜多重的……

營業
本行西區辦事處於八月一日遷入新厦
營業，荷蒙
各界友好光臨指導，並
寵賜多珍，感謝隆

四大盜
千鍾文　黎水圖

（一二七）陳亮顧實地望着他們，感動地說：「好，有道是，人生難得一知己，我陳亮何幸，却交了你們三位好朋友，就算立時死去，何憾之有？」

說罷，他叫大河、小明靠過來，三顆頭擠在一起，就耳邊細聲說話：如此如此，這般這般！

（一二八）大河聽了，不由拍着大腿，大聲贊道：「就是這般計較！」

莉莉向他瞪了一眼，示意他小聲點。大河趕緊把聲音放低，聲調却仍然很是興奮，道：「我當初一見亮兄，就覺他不是個尋常人，這一來我陳大河更是服了，就是這般做吧，決無反悔！」

小明嘻嘻地笑。

（一二九）莉莉問他道：「你個小鬼，笑些什麼？」

小明道：「我是覺得高興，我們這麼一鬧，那肚會上，定比那時要熱鬧！」

莉莉說：「對頭上面說我們相比，他們的勢力不及陳亮，武功不及大河，要說論事技術，你小明也不輸於他那點，最要緊的是，他們沒有我們齊心，不是嗎？」

小明點點頭，說：「你還說漏了，他們還少了個像莉莉姐姐般的女中豪傑！」

是日也
討論薪金

婆葉
江西蘭

三八、贈金

青春擱眼
一六七　戀戀

小說林

第四十四回
指・同光主代表宣誓　職人論功過論數行動

美國國會是「富人俱樂部」
——美國人自己的看法
前　度

流行的看法以為美國議員是富人的代言人，由富人出錢給他們競選，讓他們在國會服務。其實不盡如此。議員的本身不少就是有錢佬或者是大富豪。要不然，他們就很難踏入京城山的大門，坐在富麗堂皇的議會大廳內，當其「民意代表」。因此，美國人把國會叫做「富人俱樂部」，倒是「國會重地，閒人免入」。

新到的一期「美國新聞與世界報道」，就以「美國國會是富人俱樂部嗎」為題，報道了美國議員的一些私人經濟情況，雖然談不到揭了議員老爺們的底，但多少透露了若干實情。

原來，這個問題之引起了美國人的注意有兩個原因，一是所謂「貝克案」。「貝克案」在美國已鬧了差不多一年。貝克這個人，便是此案的主角。他是美國參議院民主黨（多數黨）的秘書。此人長袖善舞，利用職權營私貪污，弄得一筆大財產，並且還搞了個俱樂部，找到一些[illegible]女，供議員們取樂，曾經牽涉到一個德國太太在其俱樂部服務，此案鬧得烏煙瘴氣，甚至連當朝的總統、當年的民主黨領袖約翰遜也牽涉在內。因為貝克是約翰遜的馬仔，故得約翰遜的信任。這件案子經參院組織委員會展開調查之後，牽涉越來越廣，連帶也注意到參議員們本身財富問題。

另一個原因是參議員的加薪，引起人們的不滿。人家說他們本身都是富翁，何必斤斤於一點薪水。按美國的議員年薪是兩萬二千五百元，不久之前，經眾參兩院通過之後，加薪七千五百元，這就變成年薪三萬元，折合港幣大約是十八萬元的樣子。但是，這一加薪引起人們對議員私人經濟情況的注意了：許多議員是富有的嗎？他們除了薪水和津貼之外，還有其他的收入來源嗎？參議員果如人們所說：是富人的俱樂部嗎？

由於這一連串問題提出之後，過去一年來，在一百名參議員中間有十五位參議員自動發表聲明，說明自己的財政情況；在衆議院的四百三十五名衆議員中，也有二十二名衆議員做了類似的表示。不過，這些議員們的聲明都語焉不詳。人們並不能從他們的聲明中，對他們的入息和財富作出確實的估計。不過，一般來說，議員們非大富也是中等人家，擁有財富一二十萬的很多。即如那位最敢言的大砲議員摩斯也有四十萬元的家當呢。

人們最有興趣的是美國議員究竟有多少千萬或百萬富豪？

據「美國新聞與世界報道」說：美國最富的「民意代表」有以下五位：

一是已故美國總統肯尼迪之弟愛德華·肯尼迪。此人最近因飛機失事，受傷甚重，現尚在醫院療養。肯尼迪的老豆是美國有名的大富家，擁有財產數億美元。愛德華·肯尼迪所能分到的估計在兩千萬美元上下。

其次是最近當選為一九六四年共和黨總統候選人戈華德。此人在他的家鄉阿里桑那州鳳凰城擁有一間大百貨公司，還有其他的物業，據估計：他的家產至少在兩百五十萬美元。

第三是民主黨的議員布萊斯特，此人是個大農場主，擁有很多穀物和牲口，他的父母遺給他相當的財富。據估計：他的財產大約是一百萬元到三百萬元。

第四是米蘇里州的民主黨議員司徒·薛明頓。他在未當議員之前是一位工業家，據說他的財產「至少」值一百萬美元。

第五是美籍華人鄺友良。此人是夏威夷州的共和黨參議員。他本是律師而兼商人，他現在是共和黨參議員。他擁有的財產超過一百萬美元以上。

以上五人是比較為一般所熟習的富豪議員。此外，一般不熟習的有錢佬，不再細表了。不過，有位最富的女議員倒也值得一提：這位富婆議員叫波爾頓夫人。她是俄亥俄州共和黨的衆議員。五十多年以前，她從她的叔父處繼承了幾百萬元的遺產。她的這位叔父潘恩曾幫助老洛克菲勒創立了美孚石油公司。

美國議員老爺們不但有錢也有勢，有好幾個議員都擁有自己的報紙。例如共和黨的衆議員里德，他就是「紐約先驅論壇報」的主要持股人。俄亥俄州共和黨衆議員小羅伯特·塔虎特曾經提出一個法案，要求衆議員們每年填報財務和收入情況。這個法案一直擱在衆院規則委員會中，看來，所謂「塔虎特法案」以及其他揭露議員財產的法案，將會胎死腹中，不會有什麼下文的了。

澳洲特產「大袋鼠」
——大袋鼠的肉味鮮美，鼠尾湯在歐史是誘人的珍餚。因此，它成了澳洲的商標。
·枕　書·

大袋鼠雖哺乳動物有袋目。這是一個較低等的「目」。因為這一目動物的幼體，必須在母體的「育兒袋」中發育，故有袋動物的「袋」又有「外子宮」之稱，以其有類似子宮的供應幼體以必需養料的作用，而位於體外之故。

下列事實，也許可以說明有袋動物的「外子宮」的作用：初生的大袋鼠的體積與小馬相若。馬須懷胎十一個月之久，而大袋鼠僅三十九日即行分娩。大袋鼠的胚胎，長約寸許，既裸且盲，但它能不藉外力自動地爬入母體的袋中，此時母體袋中的乳頭已膨脹得不大不小，正好供仔齒銜住。配合之巧妙，可說是水到渠成。最妙的是幼畜雖含着乳頭，但不會吮吸，輒由母體的肌肉收縮，將乳汁擠出射入小口中。可是，這一來，幼畜有被乳汁嗆息而死的可能，如果它的氣管的位置和其他哺乳動物一樣的話。其所以不會有這樣的情況發生，是因為大袋鼠的氣管，偏側開口於鼻管的孔，母體射出的乳汁，不可能捨正路而不由，故能保證幼體呼吸道路的暢通。構造之精巧，不能不令人為之讚歎不已！據說，海洋中的鯨也是藉與此類似的構造，以避免海水灌入肺中。

大袋鼠現在只有澳洲才有。不過，在生物演變的過程中，古代有袋目動物，也曾廣泛的分佈（許多地方都發現過有袋動物的化石），只因本來與亞洲毗連的澳大利亞，因地理陷落而「獨立」，而這裏既有豐富的食物（澳洲有名的牧草），又沒有兇猛的肉食獸，於是澳洲成了有袋動物的「世外桃源」。它們無阻礙地在這一大片土地上繁衍。當年的澳大利亞，簡直就是它們的天下。直到白種殖民者侵入以前，大袋鼠一直是自由自主的。

英國移民來到澳大利亞以後，大袋鼠的厄運便開始了，它們不僅是白種狩獵者的主要目的物，還離鄉背井地被運往歐洲。據說，大袋鼠初運到英國不久，因它們不斷騷擾，有一天傍晚，從動物園中越牆而出，正當逃出樊籠的大袋鼠在園外嬉戲時，碰上了一個從來也沒有見過這動物的英國佬，這人目睹這樣一羣奇形怪狀的動物，圍繞着他跳躍，嚇得不敢相信自己的眼睛。他想：這一定是世界的末日到了，以致上帝差遣的惡魔從天而降，於是狂奔高喊：「我遇見了惡魔！」英國人還將塔斯馬尼亞的一種較小的有袋動物（袋獾）叫做「塔斯馬尼亞惡鬼」，同樣也說明了他們對這類動物的畏懼。

大袋鼠雖非肉食動物，但它並不懦弱。在緊要關頭，它的孔武有力的足和利爪，能將侵犯的獵犬和迫近它的人撕成粉碎。它甚至還會躍入水濱，如被它擒住，動彈不得的獵犬，往往便被大袋鼠困於水中，活活地淹死。大袋鼠的後腿，還是它的運動器官。在跳遠一點上，也許沒有任何哺乳動物比得過它——平均九呎，最高可達十一呎。這樣高的記錄，不要說獵犬，即使慕縱如飛的駿馬，亦當自愧弗如。因為它善跳躍，澳洲土著相信：多吃大袋鼠的肉，可以使人疾走如飛。

大袋鼠肉，據經驗者說，其味似鹿肉而甘，以鼠尾製的湯，是誘人的珍餚，在歐洲更是有名的，「牛尾湯」根本不是它的對手。大袋鼠還是皮毛獸，無孔不入的美國商人，便把大袋鼠的皮也要剝削一番，許多大袋鼠便被迫成了他們的貯貨而喪生。因此種種，大袋鼠的形象現已成為「澳洲」的「商標」，不僅許多行號、公司用它做商標，澳斯航空公司的飛機上也繪有，即使在澳大利亞國徽的旗幟上，也可以看到這樣的「商標」。

我國最早介紹大袋鼠的書籍，也許是光緒八年、益智書會出版的「百獸圖說」，其中有大袋鼠的說明（文長不錄）。說「袋鼠」，「遇獵犬則甘受其噬」，大袋鼠「可見，這書內容並不完全可靠，但這當然因為「百獸圖說」這一類書的材料，大部份均得之於道聽塗說之故。

「百獸圖說」稱大袋鼠為「更格盧」，這個譯名至今還有些地方在採用。它是由英文Kangaroo的音譯來的。英國人為何會給大袋鼠取一個這樣的名稱？「牛津字典」說：「取於是澳洲的土稱」。其實，這是一個笑話。據說，「更格盧」是英國人初到澳大利亞時，奇特得不得了的大袋鼠，便問當地的土著這是什麼東西。澳洲本地人對英語一竅不通，便順口答了一聲「Kangaroo」，過份自信的英國人以為這便是大袋鼠的土稱。

這話有根據嗎？澳洲人說：「我不知道！」從此「我不知道」也便成了英國人的笑話：你要追究這是哪一年，哪一個人，哪，我也只能回答說：「我不知道！」

它是僮族古代文化之一
廣西左江花山壁畫
唐兆民

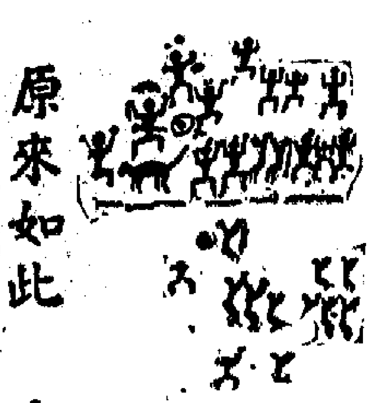
廣西左江沿岸，到寧明縣北約二十五公里的明江北岸花山。近年來，考古家在這一帶山崖石灰石上，發現五十多處用赤鐵礦朱紅色描繪的人物圖像。

花山位於寧明縣北約二十五公里的明江北岸，山峰相連，北峻而南[illegible]；瀕江的一面，石壁峭立，高約二百五十米，闊約二百九十米。在其中央，有一片高四十米、闊一百三十米未加人工鑿劃的崖壁上，滿劃著許多圖像。畫面以正面或側面人像佔絕大多數，最大的人像高約四米，最小也有[illegible]，一般在一米上下。還有少數似虎非虎、似犬非犬的獸像和內繪日芒的圓圈。在一羣人像中的最大者，往往在獸像上面，並且腰佩環首刀或手持利劍。這幅畫面上共繪人物一千三百多個，都用簡單的線條構成，畫風渾樸古拙，線條粗獷有力。

除花山外，其它地區的[illegible]驗證，規模比不上這裏，但風格亦是大體相同；只有崇左縣獺猴山的，除人物形像之外，另有兩個徑約三米以上的正書「魁」字。據此推斷，這個分布約二百公里、規模宏偉的壁畫，大抵是不同時期的集體創作。

關於這些壁畫的記載，據目前已經掌握的資料，最早的見於清人汪森所輯的「粵西叢載」，其中引張穆「異聞錄」云：「廣西太平府，有高崖數里，現兵馬，持刀杖，或有無首者。舟人戒勿指（不要用手指點它）。」此後，清光緒十年（一八八四）寫的「寧明府志」亦有類似記載，還說到「沿江一路，兩岸崖壁如此類者多有。」

左江一名麗江，為鬱江上源之一，亦即古之駱越水。其地在秦、漢時為駱越族所居，唐為西原蠻、黃洞蠻地。考駱越、西原蠻或黃峒蠻，俱為古代僮族之異稱。這些壁畫，當為僮族先民的創作無疑。至於壁畫究竟表示什麼意義，則有不同的推測。有人認為是慶祝戰爭勝利的紀錄；有人認為是豐收的集會。作者於一九五六年九月間參加首次調查時，曾提出個人的初步看法，認為壁畫均在濱河的崖壁上，且畫幅之下，必是河身曲折處的深潭，從而推斷它可能與「龍」和洪水有關，不過是一種「龍」或水神的厭勝符籙而已。當時我們所調查的，僅限於明江沿岸七處。迄今七年以來，發現這種壁畫已達五十多處，除個別地區的不在濱河石壁外，其餘均與明江沿岸者相同。至此，使我越發相信符籙厭勝之說，實具有較大的可能性。正確與否，還有待繼續研究和大家指教。


僮族古代壁畫

原來如此
人　司

有個男人高興地讚的一間士多，對店員說：「我想買件給予一點式泳裝的女人。」店員答道：「你想我怎辦？這裏不是警察派出所。」

該男子於是就上相機，大聲說：「快替我挑一條彩色泳衣！」

大公園

迷失方向怎辦
黃富勳

當我們在野外迷了路，又沒有指南針時，如何辨別方向呢？過去曾有人說，可以從樹幹的年輪來辨別，年輪寬大稀鬆那一面就是南方。但這方法往往不可靠。現在介紹兩個簡單而又可靠的辦法：

一、看樹上的螞蟻窩。螞蟻窩總是築在樹幹的南面的，且窩頂上向南的一面的傾斜面比向北的一面要更斜些。

二、看樹上的野蜂巢。野蜂的巢總是築在樹的南面的，因此有蜂巢的一面就是南方。

戴黑面具的「劊子手」
——訪日雜記之十二
高　[illegible]

那天，在新大阪旅館餐廳吃了早餐，站在大廳電梯門前，準備回房間工作。怎知電梯開處，走出一個彪形大漢，不由人猛地一驚。

從身材高矮，可以斷定他是個外國人。奇特之處在於頭上罩着一個黑色皮面罩，連頭髮帶下巴，全部遮掩在內，只剩下兩眼一鼻一口露出在外。面罩的四個圓洞鑲着白色膠質薄邊，襯着紅嘴唇、灰眼珠，就更加顯得陰森可怖。光天化日，竟然出現了這麼一個妖魔鬼怪。

只有那麼新式電梯和穿着和服的電梯女郎，才能夠使人省起這是在二十世紀的日本，否則，我會以為中世紀時專門執行絞刑的劊子手，突地來到面前。

看他大剌剌地揚長走出大門之外，我在電梯前兀自立了半天。這是何方神聖，令人難以猜度；問那電梯女郎，她只是傻笑著聳了一聳肩，把我送到七樓，未作任何答覆。

這是個謎。在大阪時曾經多方打聽，也未得要領。這個謎，一直到回到東京才揭破了。

一天晚上，電視節目中的棒球大集休場，換上職業角力的節目填充時間，比賽選手剛一登台，那個彪形大漢出現了，他頭上還戴着黑色面罩，原來那是他的招牌。事後聽說，他絕對不以本來面目出現在人們的眼前。

角力比賽項目在奧林匹克運動會裏也有，而且是一向以土耳其選手馳名國際，一個對一個，沒有什麼太特別。但是從這一次開始在日本電視裏看到職業角力，才發現這種「運動」完全超出了常人的想像之外，比賽的殘暴野蠻，其[illegible]則的職業角力比賽是亂無章，只能使人搖頭長嘆。比賽場地有如拳擊，四邊圍繩，參加比賽的是三個人成一隊，對鄰接手，按照規則是每隊可派出一人踏入繩圈搏鬥和角力，而其他兩人只能在圈外充當後備，相機接應。己方隊員如被對方擲倒在地，受盡折磨，後備也不得入圈接應。只有在他勉強掙扎到繩邊，與後備員握手之後，後備才得入場接替，把那個已經發昏的人換出圈外。

據說，在日本進行職業角力比賽的，總是美國隊對日本隊，而黑面罩大漢就是美國隊隊員。角力的時候，人類的獸性可以發揮到最高點：把對方的兩腿兩臂向後纏到不可再纏的程度，飛起雙腿，或是用雙腳猛猛踏對方前胸，扭頸，撳鼻，無所不用其極，直到對方昏倒在地，不能動彈為止。

雖說是一個對一個，纏鬥裏出現六人大混戰的局面並非少見。到了那時，沒有人能[illegible]，啤酒瓶子、木椅子腳，甚至[illegible]，當作武器，進行毆打。打得落荒而逃的，[illegible]觀衆席內，勝利者在後猛追，有時連觀衆[illegible]

每隊三人的職業角力手[illegible]。據說，兩國角力隊之間向有默契，[illegible]各自使本國觀衆看到對方[illegible]，以便維持叫座力量。

職業角力的觀衆必然大喊大[illegible]似瘋狂，從這種不正常的運動得到極不正常的發洩。[illegible]永遠戴面罩的角力士雖然不是中世紀的劊子手，卻也[illegible]日本社會。

張天師大賣城隍土地
張紅劭

城隍和土地，在舊社會裏被認為是冥界中的基層神司，專由生前「積行」的鬼魂去充當的。據「聊齋志異」的記載，當城隍的還要經過考試呢！這些鬼話編造得雖然離奇，不必多費唇舌去談。這裏要談的是在清朝末年，在廣州竟然出現了一樁生人擔任土地、城隍的怪事，演出了一幕「捐城隍」「買公公」的醜劇。

那是光緒三十二年（一九〇六年）十月，張天師張元旭忽然派了一個「特使」從江西來到廣州三元宮，說玉皇上帝要在廣州七日七夜的醮天大醮。這位「特使」來到廣州後，經過了幾天，天師張元旭便親自來到三元宮主持醮事。引得一大批香火燭紙，善男信女瘋狂前往朝拜。

開醮後的第三天，一些善男信女們便四出串門，滿嘴鬼話，說是南天門有八萬一千個城隍和土地公公的名額出缺，只要張天師在醮天大醮上為他們按名候補，但要繳一百串錢才能保實一個城隍，五十串錢只能一個土地。許多明眼人當時都[illegible]

這是怎麼一回事，因為它和當時官場上盛行的「捐官」並沒有什麼區別。與其化錢去捐個官，何如化一些錢捐個死後的城隍土地，總比捐個陽世的「監生」[illegible]自然，捐的人不多，但名額多供[illegible]

[illegible]因此，到醮天大醮快結束的時候，聽說還有三百來個城隍缺，五百多個土地沒有人捐去，這是張天師大發慈悲，[illegible]串就可捐一個城隍，來了一個大減價，[illegible]串錢則捐一個土地。這幕醜劇就此收場了。

早點
徐　思

想破真相

印度警察追人，已驟死七十餘人，西巴西普爾，一夜之間冷斃十九人。兩地氣候如能移勻來使，豈非大快？

天壤之別

飛機險讀石尖拿。香港海關發現失竊案是在飛機着陸前發生的。

全靠海關明智，否則香港警察一頓盤究。

得應有罪

尼泊爾外交部斥「印度時報」：這篇報道說中國築路專家把武器運進尼泊爾。

[illegible]何可聞也。

傘字的對聯
郎　書

關於「傘」這個字，有副值得一記的對聯：

一名「圖差」（即徵收農業稅的稅吏），未能如期將稅收齊，縣官要打板子。圖差嚇得不敢前去，他的小兒子知道了，自告奮勇，代父見官。縣太爺看見這樣的一個小孩，覺得很奇怪，開口：「唸過書沒有？」回答說：「唸過點。」也許是由於孩子太小，縣太爺有點不忍叫他挨板子，便說：「既然唸過書，我出個上聯，如對得出，便放你回家。」隨即又問：「全家多少人？靠誰養活？」孩子答：「一家四口，全靠當圖差的父親。」於是縣太爺脫口而出地說出了上聯：「四口成『圖』，內口皆從外口轉。」（圖字正好由四個口字組成，這算是諧涉雙關。）不料，這孩子竟不假思索地回答：「五人共『傘』，小人全仗大人遮！」（所謂五人，是指一家四口再加上縣官一人；而傘字正好是由五個人字組成。）

婚前婚後
慧選

龍鳳宝釵緣
梁羽生　雲君圖

第一回：客路忽聞閨閣訊　良宵初訪玉人來

當下段珪璋使出了精妙的劍法，指東打西，指南打北，當真是靜如處子，動如脫兔，變化萬狀，疾似雷霆，表面看來，他攻向羊牧勞和攻向鐵摩勒的都是同樣凌厲的招數，其實攻向羊牧勞的才是實招。

但他以極迅疾的身法使出極複雜的招數，旁人那裏看得出來？羊牧勞被他殺得頭昏眼花，除了[illegible]覺得到之外，是難以覺察了。

羊牧勞連遭幾招險招，倒吸了一口涼氣，心中想道：「想不到這小子劍術如此厲害，[illegible]」

[illegible]

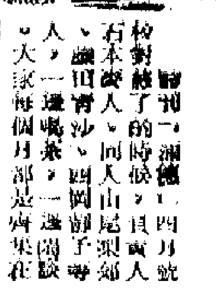
段克邪的目力本來超過常人，但他在與羊牧勞惡戰之中，也不曾他[illegible]

·版權所有·

怪人傳
怪人皇帝朱元璋
二、過江招親

[illegible]

一時刊



[illegible]

九十二、嘔心瀝血之貼士

我與胡玉瑩笑了一輪，飲完茶，各自分手。當晚與師爺周佢地幾個打牌，講起留聲機太太富馬之事，大家都忍不住笑起來，師爺周笑曰：「佢地即是當字花口寬一樣，來肆爛耳，據我所知，現在有不少女人賭狗，亦係發夢，夢中見到什麼，就把全日之狗名來肆，附會一番，求其解釋得通，就把這幾隻狗挑出來，往往買個地實中。真是神乎其所思！」

「我地最歡迎那些狗迷，乜野都唔怕，信耆磨，如此一來，我地就大發三萬蚊。」馬仔濟笑曰：「實際講，現在最好係拜濟公和尚，濟公一出，那些狗迷重有得走乎？一定拜濟公把好馬咪到佢地佢命行事矣。」

大家為此而大笑，我問師爺周曰：「但那一個後生朋友寫公之狗經，有乜動靜？」師爺周曰：「但那一本野，已經在今日出版矣。」

我問名堂叫什麼？師爺周在身上摸了出來，交畀我睇，我睇了一睇，問佢有乜好處？師爺周曰：「據講這一期之嘔心瀝血貼士，乃係佢嘔心瀝血搵出來者。」

「真定假？」我笑曰：「又係濟公和尚扶乩指點者耶？」師爺周笑曰：「不知佢由何處搵來。」[illegible]

犬馬生涯
歐雪

[illegible]

小說林

一八五、關心他的安全

[illegible]